



Tuvimos ayer un día casi caprichoso. Comenzó con nubes, se aclaró luego el firmamento, pero por la noche volvieron las nubes a su merced dentro de nuestro horizonte. Hizo calor, pero ya no fue cosa mayor. Y sobre todo en la costa sopló una agradable y a veces hasta fuerte brisa. Ayer fue día de bastantes temas de actualidad local en el ambiente. La gente tuvo que comentar, aunque cada vez tenemos que decir que no eran las cuestiones demasado favorables. La vida castellanense se halla en uno de esos instantes de incertidumbre respecto al futuro en diversos órdenes, a los que afectan las cuestiones de orden público y privado que ayer estaban vibrando en el ambiente de nuestra ciudad.

FARMACIAS DE GUARDIA
Hoy estarán de guardia las Farmacias:
LEGIDO P. de la Paz, 9.
MARTIN A. del Lidón, 12.

Cupón pro-ciegos
NUMERO PREMIADO AYER: 171.

LA CASA DEL PLASTICO DECORATIVO
NAVARRA, 1.-CASTELLÓN

ANUNCIOS ECONOMICOS

- MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica, garantizados a contado y plazos. Depósitos: José Antonio, 7 CASTELLÓN.
- SE NECESITA LOCAL comercial de 100 a 300 m2. Razón: PUBLICIDAD SANIOS - Primo Rivera, 38. Teléfono 415. VILLARREAL.
- CLASES intensivas de Bachillerato, Comercio, Ingreso, Magisterio y Mecanografía, en ACADEMIA ELECTA, Enmedio, 86-2°.
- Para una digestión perfecta: AGUA DE LAVELLA. Depósito: En Castellón, Enmedio, 77. Teléfono: 4128. En Burriana, San Rafael, 15. Teléfono 466.
- SE ALQUILA local propio para comercio u oficinas en calle céntrica. Ref. 555. Publicidad MEBÁ, Enmedio, 35-1°.
- MAQUINAS escribir UNDERWOOD americanas. Otros modelos. Mucho surtido todos precios. Reparaciones alquilar MECANOGRÁFICA LEVANTINA Mayor 31.
- PERSIANAS GRADULUX FILTROLUX MICROLUX PUERTAS PLEGABLES TOLDOS ALUMINUM. Información: MIGUEL BELIRAN. Teléfono 2132. Cardenal Costa 22-A.
- SE ALQUILA piso amueblado muy céntrico. Razón: En esta Administración.
- PERSIANA veneciana graduada LEVOLOR. Puerta plegable MUDERNFOLD. Ruedas americanas para cortinas KIRSCH INNOVA. LUN Mayor 30. Teléfono 269.
- ESCUELA DE SECRETARIAS. Amplia cultura. Completa preparación administrativa. Título de Perito Incaugrator-Mecanografía expedido por el Ministerio de Educación Nacional. ACADEMIA ALIIVA.
- DEXION El anuncio de mil apli. caciones. Ideal para estanterías, cartacas etc. No precisa mano de obra. Se monta en el acto. Distribuidor Provincial: J. Llad. soia Castellón.
- FORMICA INDUSTRIAL, tubería de P. V. C. GLASSIDUR. Distribuidor Provincial: Joaquín Lloria.
- MERCADO COMUN - Leyendas, Pegasos, Ebros, Volquetes, Tractores todas potencias, Camiones, furgonetas, Automóviles todos modelos y marcas y piezas. Informaciones: 15 VALENCIA (Frente estación plaza toros).
- SE NECESITA SOLA desaz en alquilar apartamento moderno amueblado. Razón: Esta Admón.

CENTROS OFICIALES

D. Luis Revest, hijo adoptivo de Castellón con carácter póstumo

Ayer, bajo la presidencia del Alcalde, camarada Eduardo Codina Armengol, celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos: Que se acuerde la aprobación de varias disposiciones oficiales y asuntos de trámite, aprobando, seguidamente, diferentes dictámenes de la Comisión de Fomento resolviendo expedientes de obras. Conceder a don Juan Nebot ibáñez una prórroga a la licencia que tiene concedida, para terminar las obras que está llevando a cabo en la casa de su propiedad sita en el Parque del Oeste, s/n. Aprobar diversos dictámenes de la Comisión de Hacienda sobre reclamaciones de arbitrios así como relaciones de jornales y facturas por atenciones municipales. Llevar a cabo la instalación de las señales correspondientes para prohibir el aparcamiento de toda clase de vehículos, excepto los camiones para la carga y descarga de pescado, desde la madrugada hasta las 9 horas, en la zona comprendida entre la Torre Campanario y la fachada de las Casas Consistoriales. A continuación el Alcalde da cuenta a la Comisión Permanente de la irreparable pérdida que sufre Castellón, con la muerte del Cronista de la Ciudad, don Luis Revest Corzo y expresa el penoso sentimiento que experimenta el Ayuntamiento ante el triste acontecimiento, ya que, dice, quien pudo serlo todo, como don Luis Revest, se conformó, como el varón justo de los Evangelios, en ser, sencillamente, un fervoroso devoto de estas tierras de la Plana, poniendo sus dotes nada comunes en aflojar su historia en multitud de libros. Ensalza al autor de los «Goigs a la Mare de Deu del Lledó», conpedio de su fervor mariano y, asimismo, su labor como Profesor del Instituto de tantas generaciones de castellanenses, cuyo magisterio ya está dando sus frutos, por lo que ha de proponer, manifiesta el Alcalde, para honrarle, nombrar, con carácter póstumo, a D. Luis Revest Corzo, Hijo Adoptivo de Castellón, rotular con su nombre una de las más importantes calles del nuevo Polígono «Rafalafena» y finalmente, expresar el más profundo y sincero testimonio de condolencia de la Corporación Municipal, a su viuda, doña Ana Mira de Orduña.

Vendimiadores a Francia

Se pone en conocimiento de todos los contratados para la vendimia en Francia, que tendrán billete gratuito hasta el lugar de trabajo. Para ello tendrán que presentarse con ocho días de anticipación a la fecha del comienzo del trabajo en Francia, en la estación de ferrocarril de Castellón de 19 a 1 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde, donde habrá una ventanilla especial para retirar los referidos billetes, tendrán que presentar el pasaporte y contrato correspondiente con el sello o cuño del Servicio Provincial de Encuadramiento y Colocación, en cuyas Oficinas serán atendidos. Todo trabajador que se presente a solicitar el billete de traslado al lugar de trabajo, con menos días de anticipación de los indicados y sin la documentación citada primeramente, no se le concederá el billete, por lo que tendrán que viajar por su cuenta.

PLAZA de TOROS

Mañana viernes 7:30 tarde y 11 noche

JOSE GUARDIOLA CON EL **LATIN QUARTET** EN **FESTIVAL SHOW**

Rosa Vargas
Fernando Esteso
Amorín Mínguez
Hermanas Díaz
Loly and Puchy
Los Suppersón's
Aquilino de la Rosa
Rafael de los Reyes
y la colaboración especial de **MARY CARLOTA**

PERGOLA DE 8 TARDE **HOY JUEVES** A 1 DE LA MADRUGADA En el maravilloso recinto de «LA PERGOLA» **BALE VERBENA DE ATRACCION** la entrada para Señores y Señoritas, GRATIS



EL TIEMPO en CASTELLÓN
DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO
BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER
Temperatura mínima 20,2 grados a las 6 horas 5 minutos.
Temperatura máxima 26,5 grados a las 12 horas.
Humedad relativa, 7 y 13 horas 54 y 47 %, respectivamente.
Insolación eficaz 12 horas 30 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 129 kilómetros.
Dirección dominante del viento E.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas Inapreciable.
Presión atmosférica a las 19 horas 764,1 m/m.
Tendencia estacionaria.

Programa de las emisoras castellanenses

RADIO CASTELLÓN
9 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 9:02 Melodías de la mañana; 10 Música mientras trabaja; 10:30 Noticias de prensa; 11 Cajón de sastre. Noticias, airaciones y música; 11:15 Saludo musical, con los éxitos del momento; 12 Servicio de formación de sobreros; 12:10 El intérprete del día; Gianni Lacomare; 12:25 El hombre indiferente. Novela de Patricia Montes, en adaptación de Sautier Casaseca. (Cap. 14); 13 La hora del oyente; 13:30 Discos dedicados; 13:50 Información local; 14 Discomanía, primer día musical en español; 14:30 Conexión con Radio Nacional de España; 14:46 La melodía del hoy; 14:55 La hoja del almanaque. Servicio meteorológico local; 15 Canta para Vd.; 15:30 Dura es la vida. Novela de Pedro Roger. (Cap. 9); 16 Grabaciones a petición; 16:15 Teatro de la Zarzuela; 16:30 Conexión con Radio Nacional de España; 16:30 El hechizo. Novela de Roberto Blanch. (Cap. 19); 17 Servicio informativo de tarde; 17:10 Su música favorita; 17:30 La herradura de la suerte, programa retransmitido desde Radio Valencia; 18:05 Pequeño concierto «Alocución en re menor» para dos violines y orquesta de cuerdas; de Bach y «Concierto grosso en re menor, opus 3, número 8, de Vivaldi»; 18:30 Una mujer prohibida. Novela de aventuras de José Mallorquí; 19 Andalucía canta, una selección de los mejores intérpretes españoles; 19:20 Dele de melodías; 20 Perdida en el recuerdo. Novela de Amparo Sánchez, en adaptación de Rafael Barón. (Cap. 9); 20:30 Album musical, los mejores volúmenes de la música ligera; 20:55 Información local de la tarde; 21 Discos solicitados por los señores abonados; 21:45 El Santoral de mañana; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:20 Noticias deportivas, por Chucho; 22:35 Festival de melodías modernas; 23 Lucía de Legnerm, ópera de Donizetti. (Selección de 2.ª); 23:35 Música ligera fin de emisión; 23:55 Lectura de programas del día siguiente; 0:00 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN

11 Sintonía y apertura; 11:02 Buenos días, amigos; 11:08 Correo del trabajo. Una audición dedicada especialmente al mundo laboral, en la que se complacen 4 días sus peticiones; 12 El Ángel; 12:02 Dos por dos igual a cuatro. Dos intérpretes y cuatro grabaciones; 12:15 De todo un poco. Música y canciones de ayer y hoy; 12:30 Oyente infantil. Un programa de cuentos y canciones dedicado a los niños; 13:05 Discos dedicados; 14:25 Club del oyente. Un espacio de melodías; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:45 Servicio informativo local; 14:57 Temas españoles; 15 Discos dedicados; 17 Lectura de programas; 17:01 Coctail de éxitos; 17:30 Periscopio del mundo. Un programa de la Oficina de Información, misión; 18 Capítulo XVIII del serial radiofónico: Marcado por el odio; 18:30 Con, para y por usted. Noventa minutos de amenidad y dinamismo radiofónico con un espacio dedicado a complacer las solicitudes de los oyentes; 20:12 Grabaciones famosas. Las más populares y de más alcance; 20:30 Música para la tarde. Destacadas orquestas en un programa especial; 21 Penalty. Revista deportiva que realizan José María Arquimbau y Antonio Meliá; 21:30 Rueda de intérpretes. Voces y conjuntos en un espacio; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:15 Servicio informativo local; 22:30 La feria de las



SANTORAL
SANTOS DE HOY. — El Inmaculado Corazón de María. Santos Timoteo, Sinfoniano, Hipólito, Anastasio, Obispos; Antonino Marcial, Saturnino, Epicteto, Maripri Félix, Fabriviano, Feiberto, Antusa, Agatónico, Zoltico, Mauro, Guniforme, mártires. — MISA DEL DIA. — Inmaculado Corazón de María, blanco, conmemoración de Santos Timoteo y compañeros.
SANTOS DE MAÑANA. — San Felipe Benizi, Quiríaco, Máximo Arqueal, Restituto, Donato, Vofrón, Fructuosa, Claudio, Asterio, Néon, Gimoteo, Apolinar, Minerio, Eleazar, Lupo, Zaquco, Teomas, Victor, Flaviano. — MISA DEL DIA. — San Felipe Benizi, blanco.
SANTA MARIA. — Hoy, misas conmemorativas a las 7 y a las 8. Por la tarde a las 6 exposición y a las 7:45 Santo Rosario y Hora Santa. A las 8:30 misa.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy misas a las 6:30, 8, 9, y 8:30 tarde. La misa de hoy a las 6:30 es de Comunión para los Coros de los Eucarísticos. Por la tarde a las 7:45 Exposición del Santísimo Sacramento, Hora Santa y Bendición. A las 8:30 Misa y Comunión.
PARROQUIA SAN PEDRO (Grao). — Misa a las 8:30 de la mañana.
SANTISIMA TRINIDAD. — Misa vespertina a las 7:30.
SAN JOSE OBRERO. — Misa rezada a las 8. Por la tarde a las 8, Santo Rosario. Mañana misa rezada a las 8. Por la tarde a las 8 Santo Rosario.
SAN FRANCISCO DE ASIS. — Misa a las 8 de la mañana. Santo Rosario a las 8 de la tarde. Mañana los mismos cultos.

DAUPHINE
Entrega dentro de los 30 días
Precio: 89.500.- fábrica

SUCESOS

CASTELLÓN
ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL
Por los facultativos de guardia ha sido asistido Felisa Guillamón Badines, de 75 años, de la Masía «La Peseta» (Villahermosa), de probable fractura de columna vertebral, producida por caída de una caballería, pronóstico grave.
BENICASIM
NINO ATROPELLADO POR UN CICLOMOTOR
Antonio Mena Vallejo, de 3 años, al cruzar la calle Cura Oliver fue atropellado por un ciclomotor que conducía Juan Marzá Navarro de 34 años vecino de Castellón. El niño resultó con heridas graves.
ALMAZORA
OTRO NINO HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE CIRCULACION
El camión matrícula CS-25.146 conducido por Salvador Grimal Renau, de 47 años vecino de Castellón atropelló en el cruce de la carretera general Valencia Barcelona con la de Almazora al Grap al niño de dos años Luis Martín Ralla con domicilio en Almazora al que se trasladaron rápidamente al Hospital Provincial donde le asistieron de heridas graves en la cabeza.

INDICE DEMOGRAFICO

DEFUNCIONES. — Juan Escrivé Liverós, 40 años, Sanatorio la Magdalena; Manuel Vea Burbueco, 44 años, H. P.
NACIMIENTOS. — Antonio Babiloni Soler, Dr. Clará 19; Enrique Molina Rodríguez, Colón 68; Angel Palanques Aicart, Joaquín Costa 46; Cristóbal Guerrero Martínez, Dr. Clará 19; María Dolores García Fernández, Dr. Clará 19; Yolanda Escrivé Lozano, Alloza 178; Elvira Babiloni Campos, Cataluña 1; Luis Aguilá Pérez, Dr. Clará 19; José Torres Olaria, Balears 8; Ana Soler Monzonis, Mayor 134; Enrique López Martínez, Dr. Clará 19; Ricardo Villar García, Zaragoza 12; Juan Sastriques Castell, Grupo Virgen de los Angeles; Juan Carlos Moredero Peralta, Dr. Clará 19.

Jefatura de Obras Públicas de la Provincia de Castellón de la Plana

Inspección Provincial de Transportes por Carretera
Solicitud de servicios de transporte público de viajeros por carretera INFORMACION PUBLICA

El Boletín Oficial de la Provincia número 96 de fecha 13-8-63 publica anuncio convocando a información pública sobre el servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre Torreblanca y su playa, como hijuela de la de Castellón a Villanueva de Alcolea, solicitada por «Autos Mediterráneo S. A.» con domicilio en esta capital Plaza Padrell número 4, a los efectos del artículo 21 del vigente Reglamento de Transportes y ejecución de los posibles derechos de tanteo. En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excelentísima Diputación Provincial de Castellón de la Plana, Ayuntamiento de Torreblanca y al Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones. Castellón, 20 de agosto de 1963.— EL INGENIERO JEFE, Joaquín Benloch Martín.

ANUNCIO

Hidroeléctrica Española, S. R. Participa a sus abonados de la Capital, sectores transformadores MOSEN TIRADO y MERCADILLO II, que el próximo viernes día 23 de Agosto de 1963, con motivo de trabajos en líneas de baja tensión para reforma de la red en estos sectores, se suspenderá el servicio entre las DIEZ y las TRECE horas. Castellón, 21 de Agosto de 1963.

El próximo día 1, se suspende definitivamente, el servicio de la Ponderolo

En las estaciones del ferrocarril de Onda al Grao de Castellón, nuestra línea Ponderolo, han quedado ya fijados los cartiles que anuncian oficialmente que, desde el día 1 de septiembre próximo, cesará definitivamente el servicio de explotación del ferrocarril de Onda al Grao de Castellón con ramal de Villarreal al Grao de Burriana.

Instituto Nacional de Enseñanza Media «Francisco Ribalta»

MATRICULA PARA EXÁMENES DE REVALIDA
Se efectuará en la Secretaría de este Instituto de 4 a 7 de la tarde en la forma siguiente:
Días 2 al 5 de septiembre próximo inclusive, los alumnos de Grado Elemental y Superior, que terminaron el curso 4.º a 6.º de agosto de 1 de octubre de 1962, y todos los que en la pasada convocatoria de junio estuvieron matriculados como LIBRES y están pendientes de aprobación de algún grupo.
Días 6 y 7 de septiembre: alumnos de Colegios reconocidos y no reconocidos, incluidos los que en junio quedaron pendientes de aprobación.
Día 10 de septiembre: alumnos LIBRES que terminen el curso 4.º a 6.º en los próximos exámenes de septiembre.
Las condiciones para matricularse, que incluyen una fotografía a mano, carnet, están expuestas en el tablón de anuncios de este Instituto.

Jefatura de Obras Públicas

Castellón de la Plana
Convocatoria para cubrir un plaza de oficial de oficio de 2.º y dos plazas de oficial de oficio de 3.º mecánicos

Anunciado el reglamento en curso-oposición en el Boletín Oficial del Estado de 9-8-63 y en el de la provincia de 13-7-63, se admitirán instancias solicitando tomar parte en el citado concurso en las oficinas de esta Jefatura, hasta las 14 horas del día 16 de septiembre próximo, debiendo reunir los solicitantes las condiciones que se especifican en los anuncios citados. Castellón de la Plana, 21 de agosto de 1963.—EL INGENIERO JEFE, Joaquín Benloch Martín.

Aviso

A los Sres. Agricultores Rogamos exijan el TICKET DE GARANTIA al hacer la compra del Nuevo superfosfato de calcio



HOY, 10:30 NOCHE: Gran programa de atracciones con TUNG IAN, los magos de la acrobacia, y el Ballet Español de ALICIA Y MANOLO. Dos shows: A las 12 y a la 1:30. Baile hasta la madrugada con el Conjunto CASABIANCA.

Necesitamos representantes

para plaza y provincia, introducidos en el ramo de alimentación y hostelería para FABRICA MAYONESA MIMO. Dirijirse por escrito, precisamente a mano al PRODUCTOR MIMO, S. A. Fray Ceferino, 32. OVIEDO.
Cementos Turio
G. Aranda, 31 - Tel. 2956

Me en I

BUR ce la

Como digno que anu cuando a la V de la Misericordia y colonia verani celebró tambi lugar en la P de la mención de Curia Rvdo. L cura diácono y sacerdote alen do Ismael Ro El sermón profesor del Rvdo. Roc se cantó los rosos fieles a Por la tarde bró la procesi lucido cortejo toda la colon andá la Imagen Virgen del Car reña cuidada Terminada la ró una kilom veneration de once de la no rosario por la la barriada. Con esta fie terminada la maría que dur julio y agosto marítimo de de destacas tes que esta visitado siend do año. Y cen gen de la Mis principio el si mayoría de f realizado la t a sus casas.

La plantilla próxima de son: Portero; del Buriasot y fensas: Franc Játiva, Olmos del Buriasot, dios amos de lantera Ribera del Buriasot, rente: Tatay ra antiguo in Sueca y los Sanchis, Gil y PONSAL

TERRAZA CA

Ho Magnifico MAR por Carme Y la mara

TA DE LO Por Denny Tolera

Terraza S Ho Deslumbr Presentación cine QUETA

LA BE Completat emocionante ma

LOS DEL P Por Robert M

TE FA TE ES LE TE VI

AP



BURRIANA ARTANA

La fiesta de la Malvarrosa en honor de San Juan Bautista

Como digno remate de las fiestas que anualmente vienen dedicando a la Virgen del Carmen y de la Misericordia las barriadas del Puerto y Grao el domingo de la colonia veraniega de la Malvarrosa celebró también su fiesta teniendo lugar en la Parroquia del Carmen de la mencionada barriada un solemne Oficio. Celebró la Misa el Cura Rvdo. Luis Roca asistido como diácono y subdiácono por un sacerdote alemán y por el Reverendo Ismael Roca.

El sermón estuvo a cargo del profesor del Seminario de Tortosa Rvdo. Roca. Terminada la Misa se cantó la salve por los numerosos fieles allí congregados.

Por la tarde a las siete se celebró la procesión figurando en este cortejo religioso muchos de los habitantes de la colonia veraniega y sobre todo la imagen de San Roque y la Virgen del Carmen cuya andadura estaba cargada de clavos.

Terminada la procesión se dispuso una kilométrica traza.

La imagen quedó expuesta a la veneración de los fieles hasta las once de la noche que se rezo un rosario por los difuntos de aquella barriada.

Con esta fiesta puede darse por terminada la animación extraordinaria que durante los meses de julio y agosto registra el poblado marítimo de nuestra ciudad, pues de destacarse la influencia de turistas que esta temporada nos han visitado siendo mayor que el pasado año y con las fiestas de la Virgen de la Misericordia que darán principio el siete de septiembre la mayoría de familias darán por finalizado la temporada regresando a sus casas.

DEPORTES

La plantilla de jugadores para la próxima temporada en el Burriana son: Porteros: Jesús, procedente del Burriast y Selles de Nules; defensas: Franco del Olimpia de Jativa, Olmos del Sueca y Chisner del Burriast, Marí y Solves medios ambos del Sueca; y en la delantera Ribera del Sueca, Carlos del Burriast, Rodríguez del Torrente; Talav, del Cullera, y Valera antiguo jugador del Canals y Busca y los locales Marco, Julio Sánchez, Gil y Marsal. — CORRESPONSAL

TERRAZA ESTADIO CASTALIA

Hoy 10 noche Magnífico programa doble **MARAVILLA** por Carmen Morell y Pepe Blanco

Y la maravillosa película de aventuras **TARZAN DE LOS MONOS** Por Denny Miller y Joann Barnes Tolerada Menores

Terraza Sindical Mijares

Hoy 10 noche Destumbrante estreno Presentación como vedete cinematográfica **QUETA C'AVI** en **LA BELLA MIMI** Completará el programa el emocionante estreno en Cine maScope y Color **LOS DIABLOS DEL PACIFICO** Por Robert Wagner y Terry Moore.—AM.



Una sola oreja para Andrés Vázquez ayer en Bilbao

BILBAO, 21. — Cuarta de feria, con reses de donña María Montalvo, codiciosos con los caballos pero con poco poder y menos bravura.

PACO CAMIÑO, media tendida y tres descabellos. (Aplausos al toro, Pitos al torero). En su segundo, faena de alio, para media estocada. (Pitos).

EL VITI, faena con mucha voluntad con dos tandas de naturales y otros rechazos rematando de una entera, (Gran ovación, petición de oreja, vuelta y saludos). A su segundo, faena de castigo para tres pinchazos media y tres descabellos. (Silencio).

ANDRÉS VAZQUEZ, faena alegre y pinturera para media estocada, ovación, una oreja, vuelta y saludos. Al último, faena de alio, para media estocada. (Palmas). — Cifra.

SIN OREJAS EN ALCANTE

ALICANTE, 21. — Seis toros de don Lisardo Sánchez, desiguales de presentación y bravura. Lleno.

PEDRES, fue avanzado con el capote en sus dos toros, en el primero hace una faena con pases por alto y naturales. (Ovación y música). Dos pinchazos, media y descabello. (Gran ovación y saludos del toro). En su segundo, faena de selección de pelotas en los cuernos Artialia, y de verano; culminará estos festejos en los días 30 del actual, con el magnífico festival taurino a las cinco y media de la tarde, en la Plaza de Toros instalada al efecto y en cuyo festejo se lidiarán por los aficionados toreros: **LUIS ALONSO GARCÉS**, **FRAN GIRON**, y el ya famoso novillero **Fernando Martínez "EL ESTUDIANTE"**, tres novillos de la famosa ganadería **Hermanos Sanz de Colmenarejo**, con divisa verde y blanca, con sus correspondientes cuadrillas y que serán banderileados y muertos a estoque.

El día 31 sábado, se cerrarán los festejos cívicos, con el gran espectáculo lírico, «La del soto del parra», por destacados elementos de la zarzuela.

En lo religioso el día 29 Fiesta de San Juan Bautista, habrá grandiosas disparadas de tronados y otros fuegos artificiales, voladores de campanas, pasacalles por la Banda Municipal, Misa Mayor a toda orquesta en la que ocupará la Sagrada Catedral un competensísimo orador sagrado; por la tarde Solemnísima Procesión General, presididas por las Autoridades y Jerarquías.

Plácemes merece este gran programa de fiestas que su centenario se ha esbozado en esta breve crónica.

EL ANTEQUERANO, en su primero que, de salida coge a un banderillero, lancea entre ovaciones. Faena por derechos, naturales y el de pecho para cinco pinchazos y una estocada. (Ovación). En el sexto da dos series de derechos y altos. Música. Dos pinchazos y cuatro descabellos. (Palmas).

PARTE FACULTATIVO: El banderillero José González de Felix sufre contusión en hemitorax izquierdo e hipocondrio del mismo lado. Pro nostico reservado. Fue trasladado a un sanatorio. — Cifra.

EL ANTEQUERANO, en su primero que, de salida coge a un banderillero, lancea entre ovaciones. Faena por derechos, naturales y el de pecho para cinco pinchazos y una estocada. (Ovación). En el sexto da dos series de derechos y altos. Música. Dos pinchazos y cuatro descabellos. (Palmas).

EL TROFEO DEL CLUB "COCHERITO" DE BILBAO A UN TORO DE LA GANADERIA DEL MARQUES DE DOMECQ

BILBAO, 21. — Esta tarde se ha efectuado en el club «Cocherito» la entrega del trofeo destinado al toro más bravo de la feria de agosto del pasado año. Se adjudicó, por su bravura y noble pelca a un toro Enrique de la Cova, para Antonio Sánchez Fuentes, Manuel Álvarez «El Bala» y Diego Quirós «El Antequerano», que hace su presentación en novilladas picadas ante sus paisanos; y dos novillos de la ganadería de Pérez de la Concha para los rejoneadores Angel y Rafael Peralta.

La entrega del trofeo al ganadero señor Domecq (Don Tomás) que representaba a su hermano, fue realizada en presencia de las distintas representaciones taurinas por el presidente del club «Cocherito», don Carmelo Sánchez Pando, que pronunció unas palabras alusivas al acto. — Cifra.

TERRENOS NARANJOS

Magnífica inversión, próximo Castellón, 180 hectáreas, 4 a 6 años. Terrenos transformación, con agua suficiente, 50, 100, 200, 400, 600 hectáreas. Apartado de Correos, 773, VALENCIA.

PERITO INDUSTRIAL

Mecánico, se necesita para fábricas azulejos. Razón: Teléfono 362.

DAUPHINE

Precio: 89.500. -fábrica

operación AGOSTO-SEPTIEMBRE

Durante este periodo **SALA** le concede condiciones adaptadas a sus posibilidades en los **TELEVISORES** de 19" y 23"

ofertas especiales a Grupos Profesionales y Productores amparada con la **GARANTIA SERVICIO y PRESTIGIO** de **COCINA SALA**

GENERAL MOLA N°8

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Decreció la actividad

MADRID, 21. — La sesión de hoy fue menos activa, que su anterior, habiendo pocos puntos de interés que registrar, se anotan irregularidades en algunos sectores, como el químico, con altas y bajas desproporcionadas.

El cierre fue tan falto de interés como la sesión misma.

De un total de 74 valores cotizados en renta variable, 15 suben, 39 bajan y el resto, 20, no varían.

El índice general experimentó 0'21 de retroceso. — Cifra.

Cotizaciones

DEUDAS DEL ESTADO. — Interior, 93+0'75; Exterior, 107 -0'50; Amort., 4 1/2; 102, 25 +0'25; Abril 1957, 102; 3'50 %, +100 +1; C. Inv. 107.

CORPORACIONES PUBLICAS. — Canal Isabel II, 92'50 - 0'50; Renfe, 102'50; Ayunt. Madrid, Ensanche, 88; 1941, 80; 1946, 98'50.

CEDULAS. — B. Hipotecario, a, 90'25; b, 90'50; c, 90; Exentas, 4 1/2; 100'75 +0'25; C. Crédito Local, Int., 101'50 - 0'50; Lotes, 106'25 - 0'50; Pref., 110 +1.

OBLIGACIONES. — E. Madrid cuarta, 104 +1; Langreo, c, 76; Leonesas, segunda, 96 +0'50; Bonos, 1959, 101; Fenosa, Bonos, 1961, 104 +0'50; Chorro, tercera, 100; segunda, 99'50; Bonos, 104; Española, cuarta, 102; sexta, 102; octava, 101; doceava, 103 +1; treceava, 101; catorceava, 106; Iberduero, segunda, 103'50; tercera, 107 +1; cuarta, 106; Vansa, c, 90; Sil, c, 105; Sevillana, treceava, 101; catorceava, 102'50; Bonos, 132 -0'50; U. E. Madrileña, tercera, 102; cuarta, 104 +1; Const. Naval, 99; Trans mediterránea, 99'50; Ibérica Nitro, primera, 98; Bonos, 100; Cepsa, primera, 101 - 1; Explos. primera, 95; cuarta, 102'5; quinta, 104; Altos Hornos, primera, 87; cuarta, 97; octava, 98; N. Montaña, tercera, 102; Sniace, 92; segunda, 98'50.

ACCIONES

BANCOS. — Central, 1.036 +2; Banesto, 1.290 -10; Exterior, 507; Hispano, 894 -; Iberico, 748; Popular, 706.

ELECTRICAS. — Viesgo, 237 -2; Leonesas, 200'25 -1'75; R. Zaragoza, 187 +1; Fessa, c, 308 -1; 310'27 -2'75; Fenosa, 289 H. Cantábrica, 219 -1; H. Cataluña, 209 -2; Chorro, 189 -; Española, 362'50 -3'50; n. 353 -4; nov., 348 -3'50; 1962, 340'50 -3'50; Iberduero, 404 -1; Moncabril, n. 127; Sevillana, 224 -1'50; U. E. Madrileña, 251; n. 241 -1.

ALIMENTACION. — Aguila, 780 -2; Azucarera, 190'50 +0'50; Ebro, 571 +2.

COMERCIO. — G. Preciados, 888 -5; nov., 886 -5.

CONSTRUCCION. — C. Albal, 237; C. Cinca, 123; Const. Gra, Esp. 13 -2; Bami, 105 +1; Ceisa, n. 110 -0'50; Hispana, pref., 88'50 -0'50; Metrop., 188 -1; Urbis, 914 -0'50.

INV. MOBILIARIAS. — Insa, 120 -2.

MINAS. — Rif, 504 +2; R. Tinto, 111 -4; D. Felguera, 112 -1; Ponferrada, 660 -5.

MONOPOLIOS. — Campsa, 179 -0'75; Tabacalera, 233.

NAVIGACION. — Naval, 105 -1; n. 109; Trasatlántica, pref., 64.

QUIMICAS. — Cros, 330 -8; D. Unquinesa, 202 +5; Energe. Arag., 184; Explos., 275 +0'50; H. Nitro, 126'50 -1'50; Ind. Oim. Can., 192 +1; Cepsa, 599 +7; U. Resinera, 194.

SFGUROS. — U. Fenix, 6.200 -200

SIDERURGICAS. — Altos Hornos, 128 -n. 124; Aux. FC., 145; E. 74ac, 85; Finanzas, 308; Fasa, 585 -; M. M. Madrileñas, 30; San. An. n. 90'25 -1'75.

TELEFONIA Y RADIO. — Marconi, 115 +2; Telefónica, 194 -1.

TEXTILES. — Fefasa, 105 -1; S. I. 303.

TRANSPORTES. — Metro, 189 -1.

CUPONES. — Continental de valores, 14; Fafisa, 120; N. Montaña, 35.

SESION BAJA DE TONO

BARCELONA, 21. — La falta de ambiente motivó una sesión muy baja de tono en la que ninguno de los corros se destacó ni por cambios ni por operaciones. En acciones hubo flojedad. Motor Ibérica cedió 35 puntos y las Industrias Agrícolas 18. La mayoría estuvo por debajo de las cotizaciones anteriores. — Cifra.

HECHOS Y CIFRAS

NOTICARIO ECONOMICO FACILITADO POR EL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

RESERVAS

El total de las reservas internacionales de España, al 30 de Julio del presente año, ascendía a 1.004'8 millones de dólares, de los que 574'5 millones se hallaban materializados en oro y 430'3 millones en divisas.

IMPORTACIONES ESPAÑOLAS DEL REINO UNIDO

El total de las importaciones españolas del Reino Unido alcanzó la cifra de 35.806.000 libras, mientras que las exportaciones españolas sumaron 36.100.000 libras. El superávit de nuestra balanza comercial con Inglaterra durante estos seis meses fue de 304.000 libras.

Los principales capítulos de la exportación española fueron los de comestibles, bebidas y labores mercaderías manufacturadas. Los de la exportación británica: maquinaria y equipo de transporte, mercaderías manufacturadas, productos químicos, combustibles minerales y lubricantes.

MUEBLES ESPAÑOLES A ALEMANIA

Alemania Occidental importó en 1962 muebles españoles por un valor total de 9'3 millones de pesetas. Estas compras equivalen al 71'6 por 100 de la exportación total española del mueble.

EL PROYECTO DE LEY

El Ministro de Hacienda presentará en breve a las Cortes Españolas un proyecto de Ley por el que se establecerá exención arancelaria, y en su caso del derecho fiscal a la importación, para las donaciones con fines caritativos.

INVERSIONES

Industriales franceses y norteamericanos han dado comienzo a las gestiones oficiales para la instalación en España, con carácter permanente, de una factoría dedicada a la confección de vestidos en serie para señora, destinándose exclusivamente su producción a los mercados extranjeros.

Commemoración de la gesta del Cuartel de Simancas

GIJON, 21.—Se ha conmemorado el 27 aniversario de la heroica gesta del Cuartel de Simancas. En la capilla enclavada en lo que fue cuartel, se rezo una misa a la que asistieron las autoridades así como el contralmirante don Angel Rivas Suardiaz, uno de los supervivientes de aquel hecho. Seguidamente ante el monumento a los héroes del Simancas, fueron depositadas coronas por el Ejército, Ayuntamiento de Gijón y Jefatura Local del Movimiento. — Cifra.

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días Precio: 89.500. -fábrica

CASA MAS LA SALDADORA en su FORMIDABLE GRAN LIQUIDACION

TERGAL homologado de todos los pisados y muchos colores de 500 Ptas. a 250 Ptas. metro

FALDAS del mismo Tergal con toda la garantía para Señora 250 Ptas.

FALDAS del mismo Tergal para Niña 50 Ptas.

TERGALINA colores lisos y escoceses de 30 pesetas metro a 12'50 Ptas. metro

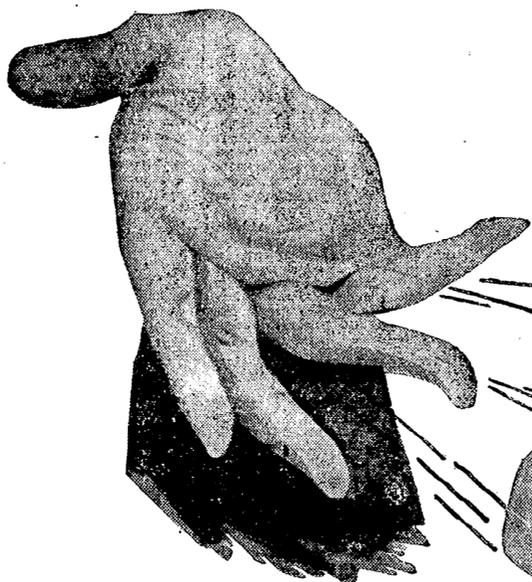
ESTANPADOS Surach de 60 Pesetas a 35 Ptas. metro

LERCERIA colores sólidos de 22 pesetas a 16 Ptas. metro

TELJANO para faldas y pantalones a 25 Ptas. metro

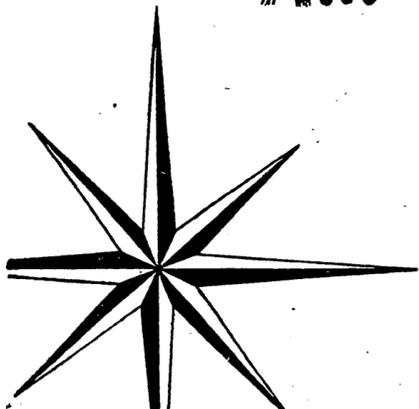
VICHYS superiores sólidos a 16 Ptas. metro

APROVECHE estas REBAJAS en LA SALDADORA CASA MAS



**ENTREGUE
SUS MERCANCIAS**

A...



LITORAL MARITIMA TERRESTRE

CENTRO-NORTE:

ARANDA DE DUERO · ASTORGA
AVILES · BEJAR · BILBAO · BURGOS
CALAHORRA · CIUDAD RODRIGO
EL FERROL · GIJON · LA BAÑEZA
LA CORUÑA · LEON · LOGROÑO
LUGO · MADRID · MIRANDA DE EBRO
ORENSE · OVIEDO · PALENCIA
PONFERRADA · SALAMANCA
SANTANDER · TORO · VIGO
VITORIA · ZAMORA · ZARAGOZA

EXTREMADURA:

CACERES
BADAJOZ

LEVANTE:

BARCELONA · CASTELLON
GANDIA · ALICANTE · ELCHE

ANDALUCIA:

ALGECIRAS · CADIZ · CORDOBA
GRANADA · HUELVA · JEREZ · LINARES
LA LINEA · MALAGA · SEVILLA · UBEDA

que

**PONE A SU DISPOSICION UNA EXTENSA
ORGANIZACION EN TODA ESPAÑA, AYUDANDO
INTENSAMENTE A LA EXPANSION DE SU NEGOCIO**

Avenida del Puerto, 143
Teléfonos 23 08 44 - 23 08 46/47,
Serrano Morales, 5
Teléfonos 22 44 27 y 21 95 74
VALENCIA

HERRERO, 31 - Tel. 3739 CASTELLON

... 22 DE AGOS...
...yer en...
...stellón...
...pesar de ser día...
...tampoco apropiad...
...quedan en talleres...
...castalla se vio bast...
...en el encuentro...
...que servia como p...
...Castellón a sus seg...
...y aficionados...
...encuentro entre...
...stelloenses tuvo de...
...la del primer...
...ndo tiempo, en los...
...dominaron a sus...
...primeros cuarent...
...tos que sufrimos...
...guó en plan de...
...ción, superándole...
...por contra, en la...
...los albuñeros sup...
...antes y se celebró...
...ador con dos gole...
...al final una vic...
...vor de los albuñ...
...encontramos mat...
...los azul... duran...
...para los azul... gros...
...por el hecho de q...
...se separa de qu...
...un practica... Y un...
...cuando se pone...
...in para el...
...de nada... la...
...momento y por...
...una fin...
...aridos... en...
...quica...
...neces...
...na de...
...secretar...
...el contrario...
...la primera part...
...arco su... por r...
...y así... ha...
...vez del...
...García... en...
...un buen...
...en gran...
...empate...
...realizó un...
...representa...
...la segunda parte...
...moder...
...as de...
...el result...
...ganando...
...las...
...era...
...e y...
...nes...
...AUPH...
...dentro de...
...Precio: 20.000...
...seccional...
...CON...
...la III Prueba...
...idad LAMBRE...
...campeón brillan...
...Cuevas...
...meta con un...
...alidad excep...
...antes valora...
...estas sorprende...
...crítica con su...
...especialid...



Vida deportiva

Ver en el Estadio ganó el Castellón al Burriana (3-1)

Después de ser día laborable y de un tiempo agradable para los jugadores en táctica y táctica, el encuentro amistoso de Castellón a sus seguidores, se celebró en el estadio de Burriana.

Por 2-1 ganó el Madrid al Oporto en Caracas

El Valencia venció por 8-3 en su último partido en Méjico, jugado en Veracruz

PESCA

El próximo sábado dará comienzo el extraordinario concurso de las 24 horas de la Cultural Deportiva

El Burriana justificó sobradamente la fama de que venía precedido: equipo joven, potente y bien preparado, que puede hacer, no cabe duda, una buena campaña en la Primera Regional.

El Castellón, por su parte, mostró algunos defectillos propios de la falta de unidad entre sus líneas y la necesidad de algún que otro refuerzo que se espera.

Arbitró el señor Redondo, con división de opiniones también.

Las alineaciones de principio fueron las siguientes:

BURRIANA.—Jesús (Solís, a los pocos minutos por percance sin importancia), Frac, Julio, Cristóbal, Sanchis, Salzer; Ribera, Ortiz, Marco, Tatay y Cabellé. En el segundo tiempo hubo tal confusión de cambios que no nos es posible señalar nombres.

CASTELLÓN.—Fita, Alcañiz, Burrell, Melibá, Moya, Giménez; Uriarte, Celo, Pateu, Gaitiánes y Vallejo.

En el segundo tiempo salieron Pulaco, portero; Jorja y García Pérez, además de un delantero centro de prueba—estuvo sólo un rato—, que no pudimos identificar.

JOSE TEN.

CARACAS, 21.—El Real Madrid de defensa portugués Arcaño, que debutó al Oporto, 2-1, en partido de fútbol correspondiente al torneo triangular de Caracas, celebrado en el Estadio Olímpico en presencia de 35.000 espectadores. Final del primer tiempo: 1-1.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

REAL MADRID: Vicente, Isidro, Saramaría, Casado, Aulke, Pachín, Amancio, F. Ruiz, Di Stefano, Puskas y Gento.

Oporto: Américo; Festa, Arcaño; Mesquita, Joaquín Paula, Duarte, Pinto, Waldir, Beniani y Jaime.

El Real Madrid y el Oporto hicieron vibrar las tribunas del Estadio Olímpico de Caracas, colmadas de 35.000 espectadores, entusiasmados, durante el primer tiempo del partido, que terminó con el resultado parcial de empate a un tanto. Durante los 10 primeros minutos de juego el Real Madrid puso su dominio, en el campo, pero poco después, tras la eficaz intervención

de defensa portugués Arcaño, que debutó al Oporto, 2-1, en partido de fútbol correspondiente al torneo triangular de Caracas, celebrado en el Estadio Olímpico en presencia de 35.000 espectadores. Final del primer tiempo: 1-1.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

REAL MADRID: Vicente, Isidro, Saramaría, Casado, Aulke, Pachín, Amancio, F. Ruiz, Di Stefano, Puskas y Gento.

Oporto: Américo; Festa, Arcaño; Mesquita, Joaquín Paula, Duarte, Pinto, Waldir, Beniani y Jaime.

El Real Madrid y el Oporto hicieron vibrar las tribunas del Estadio Olímpico de Caracas, colmadas de 35.000 espectadores, entusiasmados, durante el primer tiempo del partido, que terminó con el resultado parcial de empate a un tanto. Durante los 10 primeros minutos de juego el Real Madrid puso su dominio, en el campo, pero poco después, tras la eficaz intervención

Sin lugar a dudas, de todas las competiciones de pesca marítima con caña que todos los años organiza la Cultural Deportiva de Castellón, el Concurso de las 24 horas es el que acapara la máxima atención de los aficionados, pues la larga duración del mismo satisface al más exigente, al par que juega una parte vital la fortaleza y aguantar de los participantes.

En el presente año esta competición está exclusivamente reservada para los socios culturalistas, ya que el concurso de libre participación para todos los pescadores nacionales que lo deseen, se celebrará el domingo día 13 de octubre.

Así, pues, esta prueba de resistencia comenzará a las seis de la tarde del sábado y finalizará a las ocho de la tarde del domingo; durante este último día habrá un descanso de dos horas, desde las 13 hasta las 15.

Tanto la clasificación de pieza mayor como la de cantidad, se establecerá por el sistema de puntos y la zona para este festival de pesca deportiva, ha quedado reducida a la "Escollera del Faro y Transversal, parte exterior".

Para los cinco primeros de cada clasificación, existen otros tantos premios, así pues, el concurso que tenemos en puerta está lleno de atractivos y es esperado con la natural impaciencia por un gran número de inscritos.

¿Habrá tantos peces como horas? ¡Ya veremos!.

SPRINT.

El Burriana justificó sobradamente la fama de que venía precedido: equipo joven, potente y bien preparado, que puede hacer, no cabe duda, una buena campaña en la Primera Regional.

El Castellón, por su parte, mostró algunos defectillos propios de la falta de unidad entre sus líneas y la necesidad de algún que otro refuerzo que se espera.

Arbitró el señor Redondo, con división de opiniones también.

Las alineaciones de principio fueron las siguientes:

BURRIANA.—Jesús (Solís, a los pocos minutos por percance sin importancia), Frac, Julio, Cristóbal, Sanchis, Salzer; Ribera, Ortiz, Marco, Tatay y Cabellé. En el segundo tiempo hubo tal confusión de cambios que no nos es posible señalar nombres.

CASTELLÓN.—Fita, Alcañiz, Burrell, Melibá, Moya, Giménez; Uriarte, Celo, Pateu, Gaitiánes y Vallejo.

En el segundo tiempo salieron Pulaco, portero; Jorja y García Pérez, además de un delantero centro de prueba—estuvo sólo un rato—, que no pudimos identificar.

JOSE TEN.

CARACAS, 21.—El Real Madrid de defensa portugués Arcaño, que debutó al Oporto, 2-1, en partido de fútbol correspondiente al torneo triangular de Caracas, celebrado en el Estadio Olímpico en presencia de 35.000 espectadores. Final del primer tiempo: 1-1.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

REAL MADRID: Vicente, Isidro, Saramaría, Casado, Aulke, Pachín, Amancio, F. Ruiz, Di Stefano, Puskas y Gento.

Oporto: Américo; Festa, Arcaño; Mesquita, Joaquín Paula, Duarte, Pinto, Waldir, Beniani y Jaime.

El Real Madrid y el Oporto hicieron vibrar las tribunas del Estadio Olímpico de Caracas, colmadas de 35.000 espectadores, entusiasmados, durante el primer tiempo del partido, que terminó con el resultado parcial de empate a un tanto. Durante los 10 primeros minutos de juego el Real Madrid puso su dominio, en el campo, pero poco después, tras la eficaz intervención

de defensa portugués Arcaño, que debutó al Oporto, 2-1, en partido de fútbol correspondiente al torneo triangular de Caracas, celebrado en el Estadio Olímpico en presencia de 35.000 espectadores. Final del primer tiempo: 1-1.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

REAL MADRID: Vicente, Isidro, Saramaría, Casado, Aulke, Pachín, Amancio, F. Ruiz, Di Stefano, Puskas y Gento.

Oporto: Américo; Festa, Arcaño; Mesquita, Joaquín Paula, Duarte, Pinto, Waldir, Beniani y Jaime.

El Real Madrid y el Oporto hicieron vibrar las tribunas del Estadio Olímpico de Caracas, colmadas de 35.000 espectadores, entusiasmados, durante el primer tiempo del partido, que terminó con el resultado parcial de empate a un tanto. Durante los 10 primeros minutos de juego el Real Madrid puso su dominio, en el campo, pero poco después, tras la eficaz intervención

El Burriana justificó sobradamente la fama de que venía precedido: equipo joven, potente y bien preparado, que puede hacer, no cabe duda, una buena campaña en la Primera Regional.

El Castellón, por su parte, mostró algunos defectillos propios de la falta de unidad entre sus líneas y la necesidad de algún que otro refuerzo que se espera.

Arbitró el señor Redondo, con división de opiniones también.

Las alineaciones de principio fueron las siguientes:

BURRIANA.—Jesús (Solís, a los pocos minutos por percance sin importancia), Frac, Julio, Cristóbal, Sanchis, Salzer; Ribera, Ortiz, Marco, Tatay y Cabellé. En el segundo tiempo hubo tal confusión de cambios que no nos es posible señalar nombres.

CASTELLÓN.—Fita, Alcañiz, Burrell, Melibá, Moya, Giménez; Uriarte, Celo, Pateu, Gaitiánes y Vallejo.

En el segundo tiempo salieron Pulaco, portero; Jorja y García Pérez, además de un delantero centro de prueba—estuvo sólo un rato—, que no pudimos identificar.

JOSE TEN.

Las fechas de las eliminatorias de la Copa de Europa y de la Recopa

GINEBRA, 21.—El Secretario de la Unión Europea de Fútbol Asociación (UEFA), con sede en Berna, ha publicado una primera lista de las fechas de los encuentros para la ronda inaugural de la Copa de Clubs campeones y de la Copa de vencedores de Copa.

Solo cuatro de los 15 encuentros de la Copa de Europa de Clubs campeones no han sido fijados. Se trata de los encuentros Partizan (Albania)-Spartak (Bulgaria); Dinamo (Bucarest)-Motor Jez (Alemania Oriental); Partizan (Belgrado)-Anorthosis (Chipre); y Everton (Gran Bretaña)-Internazionale (Italia).

En la Copa de Europa de vencedores de Copa, ocho partidos de 13 han sido fijados definitivamente, todavía con fecha no conocida, y se trata:

Fehnerbach (Estambul)-Petroliu (Rumania).
MTK (Budapest)-representante de Bulgaria.

Palloseura (Helsinki)-Slovan (Bratislava).
Sporting (Lisboa)-Bérgamo (Italia).
SV (Hamburgo)-Unión Sportive Luxemburgo.

Relación de encuentros con fecha determinada (Copa de Clubs campeones):

Duka (Praga)-La Valette (Malta), 15 septiembre ida, 29 septiembre vuelta.
Gornik Zabrze (Polonia)-Augsburg, 19 septiembre-9 octubre.
Palatasaray-Ferencváros, 4 septiembre-11 septiembre.
Distillery (Irlanda)-Benfica, 25 septiembre-2 octubre.
AS Mónaco-Aek Athinaí, 18 septiembre-2 octubre.
Yakackosken-Haka (Finlandia).
Jenness-Esch (Luxemburgo), 25 septiembre-9 octubre.
Standard (Lieja)-Norrkoeping, 25 septiembre-3 octubre.
Glasgow Rangers-Real Madrid, 25 septiembre-9 octubre.
SKI og Lyn (Noruega)-Borussia Dortmund, 10 septiembre, sin fijar fecha.
ASK Luz-Dynamo Zagreb, 9 octubre-16 octubre.
Sjamboune (Irlanda)-BARCELONA, 25 septiembre-9 octubre.
Olympique Lyonnais-DK Odense (Dinamarca), 16 septiembre-3 octubre.
Willem Tilburg (Holanda)-Manchester United, 25 septiembre-13 octubre.
FC Basel (Suiza)-Celtic Glasgow, 19 septiembre-9 octubre.
Slerna Wanderers (Malta)-Borussia United (Gales), 15 septiembre-3 octubre.—AHL.

Meritoria actuación del equipo Royce-Nules en la Vuelta Ciclista a la Ribera

A CABO de finalizar la Vuelta Ciclista a la Ribera, prueba que organiza el Club Ciclista Benifayó y que este año se ha disputado en honor al corredor Salvador Rosa. En esta vuelta han participado 7 equipos, el vencedor de la misma ha sido el leonés López Rodríguez, clasificándose a continuación el valenciano Francisco Miralles. Por equipos venció el G. D. Ferrys, clasificándose a continuación el F. M. Levante y el Royce-Nules. El Premio de la Montaña fue para Manuel Iborra.

Ya en esta prueba y a pesar de las referencias de la misma, de otro lado, y por diversas circunstancias, llevábamos bastante tiempo un poco al margen del ciclismo, esa es la verdad. Sin embargo, en esta ocasión y aceptando a la amable invitación de unos buenos amigos de Játiva para tomar por primera vez contacto con esta competición, ahora una vez ya en Castellón, tengo que confesar que mi sorpresa no tuvo límites cuando me di cuenta que me encontraba ante una de las pruebas de mayor importancia de cuantas tienen lugar en nuestra región. Allí tomé contacto con Luis Puig, Damini Pla, Víctor Orquín, Pepe Cinto, Grau Torralba, etc, nadie faltaba de cuantos hombres llevan sobre sus hombros la responsabilidad del ciclismo valenciano y, algunos de ellos, aún el nacional. La prueba había sido montada con todo detalle, con una organización magnífica y una excelente participación. De otro lado, el espléndido escenario de una Játiva en plenitud de su Feria y Fiesta, de la Asociación, daba todavía una mayor brillantez a la manifestación deportiva que estaba teniendo lugar. Todo esto influyó en nuestro ánimo de una manera favorable, que ya estaba predisposición en este sentido tras las atenciones que tanto los organizadores como las autoridades locales tuvieron para con nosotros.

Pero, tras estos detalles, pasemos a comentar la actuación del equipo castellonense Royce-Nules, que es a fin de cuentas, lo que más interesa a los aficionados de nuestra provincia. Cuando llegamos a Játiva nos informaron de que el equipo Royce-Nules estaba formado por tres corredores, Lisarde, Castelló y Miralles Troncho, esta inferioridad numérica respecto a los restantes equipos obligaba a nuestros representantes a un mayor esfuerzo. Cosa que después pudimos comprobar. Pero, al mismo tiempo, nos llamó la atención el apreciar su fe y entusiasmo en la defensa de su equipo. En ellos se veía la ilusión y la fe y, lo que es mejor, mucha moral. Al final de la tercera etapa, momentos antes de cambiarse la etapa siguiente, cambiamos impresiones con ellos, y vi hasta que punto eran capaces de hasta tirar y luchar por dejar constancia de su real valía. Y junto a ellos, al pie del cañón, el amigo Pepe Cinto, dándonos el aliento necesario. A todos ellos les dije que, en Castellón, los aficionados estaban pendientes de la prueba y de su actuación en particular. Esto pasaba

En la piscina de Elcano, en Valencia, los Campeonatos Regionales de Natación

Los campeonatos absolutos son la máxima competición en piscina que se celebran en el año. Esta vez la Federación Valenciana de Natación los ha llevado a la formidable pileta de la factoría Elcano de Manises con sus 33,53 y un magnífico trampolín son el marco adecuado para la brillantez de estos Campeonatos.

Las pruebas tendrán lugar a las cinco en punto de la tarde en las tres jornadas y darán ocasión para dirimir los títulos de campeón individual y por equipos que servirán para premiar con viaje a Granada a los Campeonatos de España absolutos que se celebrarán en aquella capital.

La Compañía Hispano Americana de Seguros y Reaseguros

Ha sido una valiosa colaboración la que la Federación Valenciana ha recibido por conducto de esta entusiasta Compañía que espontáneamente, ha solicitado prestar su ayuda a la Organización de esta competición para darle mayor brillantez. Esta empresa había demostrado ya su interés por proteger los deportes, puros y ahora, con este caso, decidido por la natación, la región, que puede en mayor medida tingente venir a dilucidar su competencia deportiva.

Este año la lucha por equipos será muy reñida, pues tanto El Delfín, Ferca, y el Anigrasa de Villaroz están dispuestos a llevarse el

El equipo vinarense de Agrimarsa, que ganó brillantemente el campeonato del pasado año

Los campeonatos absolutos son la máxima competición en piscina que se celebran en el año. Esta vez la Federación Valenciana de Natación los ha llevado a la formidable pileta de la factoría Elcano de Manises con sus 33,53 y un magnífico trampolín son el marco adecuado para la brillantez de estos Campeonatos.

Las pruebas tendrán lugar a las cinco en punto de la tarde en las tres jornadas y darán ocasión para dirimir los títulos de campeón individual y por equipos que servirán para premiar con viaje a Granada a los Campeonatos de España absolutos que se celebrarán en aquella capital.

La Compañía Hispano Americana de Seguros y Reaseguros

Ha sido una valiosa colaboración la que la Federación Valenciana ha recibido por conducto de esta entusiasta Compañía que espontáneamente, ha solicitado prestar su ayuda a la Organización de esta competición para darle mayor brillantez. Esta empresa había demostrado ya su interés por proteger los deportes, puros y ahora, con este caso, decidido por la natación, la región, que puede en mayor medida tingente venir a dilucidar su competencia deportiva.

Este año la lucha por equipos será muy reñida, pues tanto El Delfín, Ferca, y el Anigrasa de Villaroz están dispuestos a llevarse el

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

DAUPHINE

Entrega dentro de los 30 días

Precio: 89.500. fábrica

LA GUERRA DE LA QUE NACIO EE. UU.

- VIII -

LA GUERRA DE LOS RICOS COMBATIDA CON LA SANGRE DE LOS POBRES

300 dólares para no ir al frente.-250 cañonazos a un árbol.-Lee abatido en Gettysburg.-Los Estados defienden sus derechos

ROBERTO Lee marchaba hacia Pennsylvania sin encontrar resistencia. Filadelfia era un peligro, pero se corría el riesgo que los unionistas conquistaran entretanto Richmond que había quedado sin defensa. «En tal caso,—dijo Lee—conquistaremos Washington, y como en el juego de ajedrez, cambiaremos las reinas. Lee tenía que alimentar a su ejército a expensas del territorio enemigo; más los víveres que requisaba los pagaba con dólares confederados...

Todo el Norte fue presa de pavor y esperanza con el aliento, en suspenso, los partes de guerra. La población de Pensylvania acogió con un frío desprecio al invasor. Una muchacha al entrar en una aldea, ostentaba sobre el pecho, prendida con un alfiler, una banderita de la Unión. «Atención, señoría—le gritó un soldado de Texas—porque nosotros somos muy valientes para expugnar los parapetos de un modo especial si sobre ellos ondea «la bandera yankee».

El ejército de Potomac marchó también hacia el Norte según itinerario paralelo al del enemigo, en busca de posiciones favorables para barrerle el paso. Lee no conocía sus movimientos porque su caballería—los ojos del ejército—había sido enviada con una misión especial, y aún no había regresado. La colisión entre los dos ejércitos aconteció de un modo casual. Meade había enviado adelante una de sus divisiones para explorar el terreno alrededor de Gettysburg; Lee había mandado otra con el mismo objetivo. Las dos divisiones se encontraron el 1 de julio y pelearon arduosamente. El grueso del ejército de ambas partes estaba todavía lejano y era ahora cuestión de tiempo; el que llegara primero ocuparía las mejores posiciones y tendría mayores probabilidades de victoria. El ejército de Potomac de 88 mil hombres, en 2 de julio se instaló en las colinas alrededor de Gettysburg. Lee tenía 75 mil hombres, y en aquel día hizo dos tentativas para romper la

formación adversaria, una a la derecha y otra a la izquierda. Fracasaron ambas, y en 3 de julio hizo una nueva tentativa contra el centro, que ocupaba la «Colina del Cementerio» o Cemetery Hill. La colina estaba repleta de cañones y morteros y, para llegar a ella, era preciso atravesar un campo abierto, de una milla de longitud, blanco fácil para la artillería enemiga. El General Pickett recibió la orden de conducir el asalto, a la cabeza de 15 mil hombres. Pickett era un hombre bien plantado, con perilla y largos bigotes. En el campo un oficial le ofreció una garrafa de whisky: «¡gracias, no bebo—le contestó—porque lo he prometido a mi novia». A su comandante general Longstreet, le había dirigido una carta que tenía que ser entregada a la muchacha en caso de que sucumbiera en la carga. Después, cuando la mitad de los hombres había quedado en el campo, muertos o heridos, la división fue obligada a retroceder, volviendo al punto de partida; la más heroica y desafortunada carga de la guerra había acabado. Pickett sobrevivió y escribió a su novia: «Tu soldado está vivo; en tu no fuera por ti, preferiría dormir el sueño eterno, en una tumba sin nombre, al lado de sus compañeros».

En la línea de fuego, un árbol había recibido 250 proyectiles; en un prado de margaritas había treinta caballos muertos y las flores se habían europeo, do por la sangre; el general Ewell, recibió tres proyectiles en una misma pierna pero los blancos fueron inútiles porque la pierna era de madera. En el campo de Gettysburg, en la tarde del 3 de julio había 57 mil hombres muertos y heridos y al llegar la noche bandadas familiares de buitres aparecieron en el cielo. Lincoln había seguido la batalla en su despacho, señalando con alfileres de cabeza roja los puntos en el mapa. El ejército de Lee estaba fatigado y zafado y durante la noche abandonó silenciosamente sus posiciones y regresó al río Potomac para entrar de nuevo en Virginia. Meade no lo siguió; sus generales, en un consejo de guerra, votaron contra la persecución. Cuando Lee hubo atravesado el Potomac, Lincoln exclamó: «Le teníamos en el puño y le hemos dejado escapar». La tropa sudista regresó, de esta manera a Richmond.

Los días después de la batalla de Gettysburg, un despacho del almirante Porter anunció la captura de Vicksburg. La noticia lo celebró. El presidente se encerró en su despacho y escribió una proclama en la cual, en un estilo de viejo testamento, estableció que el día 5 de agosto se dedicaría a la Providencia para darle gracias de la victoria conseguida. Era por primera vez que Lincoln reconocía de una manera oficial la mano oficial, la mano del Omnipotente en las victorias.

Comenzó la marcha hacia el Calvario; la colina vomitaba proyectiles de artillería por todas partes; en primera fila caían soldados, oficiales y caballos que dejaban enormes huecos que se llenaban con soldados de segunda fila. No hubo sino embargo, un hombre de duda o de excitación; las divisiones marchaban adelante desesperadamente. Después, cuando la mitad de los hombres había quedado en el campo, muertos o heridos, la división fue obligada a retroceder, volviendo al punto de partida; la más heroica y desafortunada carga de la guerra había acabado. Pickett sobrevivió y escribió a su novia: «Tu soldado está vivo; en tu no fuera por ti, preferiría dormir el sueño eterno, en una tumba sin nombre, al lado de sus compañeros».

DAUPHINE
Entrega dentro de los 30 días
Precio: 89.500.-fábrica

CASI... CASI... COMESTIBLE
INSECTICIDA QUE...
1 mata rápidamente
2 no deja olor
3 no tiene sabor
4 no es tóxico
5 no tiene color
SUTMER
Cruz Verde

PRESENTACIONES:
EN AEROSOL, fabricado según técnica internacional y normas de la «Fédération Européenne des A. Aérosols» (F. E. A.). Su contenido equivale a 6 veces su capacidad. Por esta razón los aerosoles Cruz Verde resultan más económicos.
EN LATAS, de un cuarto, medio, litro y cinco litros, para utilizar con pulverizadores corrientes.
SUTMER
INODORO
Una exclusiva para España de
Cruz Verde
ULTIMA NOVEDAD MUNDIAL

pacifistas
También el Norte, en tiempo de Gettysburg, atravesó momentos difíciles. Había, en la unión, numerosos pacifistas, los cuales vigorizados por las derrotas militares procedentes, hacían propaganda para la terminación de la guerra y el abandono del Sur a su propio destino. Clubs y organizaciones invitaban abiertamente a los soldados a la deserción. El acta del alistamiento obligatorio, vetada en marzo de 1863 había suscitado enérgicas reacciones. Cada joven llamado a las armas, en aquel tiempo podía enviar en su lugar a un sustituto o quedar exento mediante el pago de 300 dólares. Por ello, se decía que era la guerra de los ricos combatida con la sangre de los pobres. En realidad había organizaciones que prosperaban en la industria del reclutamiento de sustitutos. La campaña contra la guerra produjo con protesta sus frutos. En 13 de julio de 1936 en Nueva York 1200 jóvenes, llamados a las armas, rehusaron vestir el uniforme. En breve se organizó una huelga durante la cual en los con-

flictos con la policía, se ocasionaron algunas docenas de muertos. Para dominar la revuelta fueron llamados dos mil soldados del ejército del Potomac. Hasta finales de 1863 fueron frecuentes, en el frente, los episodios de fraternización entre soldados confederados y unionistas. Cuando las trincheras eran próximas y no se combatía, numerosos grupos de una y otra parte, se encontraban, intercambiaban pequeños objetos como café, periódicos, tabaco; la fraternidad cesaba al sonar la trompeta de batalla. Más en 1864 la guerra tomó otra tonalidad. El Norte había empezado a armar unidades negras cosa que, para el Sur resultaba imperdonable; la diferencia entre militares y civiles desapareció y las destrucciones comenzaron a extenderse a las casas, a las ciudades y aldeas y toda la población sufría los efectos. El año 1864 será el año de la ira y del odio.

GINO GULLACE
(Copyright PYRESA. — Prohibida su reproducción).

MARANA: La «Batalla de las nubes» rompió el sitio de Chantanooga.

Una nota de la Federación Española de Montañismo sobre la muerte de los montañeros Rabada y Navarro

Los dos se hallaban capacitados para la difícil empresa y su preparación fue minuciosa
MADRID, 21.— La Federación Española de Montañismo ha hecho pública la siguiente nota:
Los fallecidos montañeros aragoneses Alberto Rabada y Ernesto Navarro, pertenecían ambos al Grupo Nacional de Alta Montaña, máxima categoría del deporte de montañismo en España. Eran profesores de la Escuela Nacional de Alta Montaña de la sección aragonesa.

Alberto Rabada era Presidente de dicha sección y ambos poseían un gran historial deportivo, siendo galardonados por la Federación Española de Montañismo con la medalla de plata por los proezas que realizaron estos últimos años.
Hace un año que estaban preparando y entrenándose para la escalada al Eiger, y para ello estaban en contacto directo con conocidos alpinistas extranjeros que habían realizado la citada escalada. Los dos se hallaban capacitados para la difícil empresa y su preparación fue tan minuciosa como cuidada la búsqueda del equipo y de los provisionamientos.

Se tenía contacto con ellos por medio de otro montañero que los acompañó, Alcalde, el cual daba noticias telefónicas a la Federación Aragonesa.
Intentaron la escalada el día 3 de agosto, y el día 4 regresaron al punto de partida a causa del mal tiempo, regresando por un túnel existente en la pared. Los días 9 y 10 volvieron a intentar la escalada, llegando aproximadamente hasta los nevados, pero otra vez por el mal tiempo debieron bajar hasta la conocida travesía llamada de Interoisser, donde vivaquearon hasta mediadía del 11 de agosto, en que decidieron regresar nuevamente a la estación a través del túnel.

El día 12 descansaron, sin llegar a reunirse con su compañero, Alcalde. Rabada envió un telegrama anunciando su intención de insistir, y el mismo día —el martes

Crónica de la Costa del Sol

En Torremolinos, capital, hoteleseros y mucho turismo italiano
Por Iugenia SERRANO

HAY un turismo francés y familiar, que es el que viene aquí en estos meses. Gentes que toman sus vacaciones en verano. Familias que huyen de la húmeda Francia, de la solada Niza alcanzan el mayor grado de humedad que la Costa del Sol. Si, es la Costa del Sol, contra las Rivas, la Riviera italiana, y la Costa azul francesa. Todas estas historias de campear, y, añadiría que hasta los repugnantes atentados, llevan tras de sí, una gran manía de ir a hoteleseros. Tendremos que soportar otra, de los países de economía similar, para el Mercado Común. Como no hay nada más absurdo y abstruso que un anarquista, es indudable que la economía ajena será bien defendida, por irresponsables criminales, desgraciadamente españoles.

El sentido común triunfa sobre todo eso. Pase a las campañas, la pareja francesa burguesa, con su coche utilitario, y sus encantadores niños, sigue invadiendo la Costa del Sol. Los precios, aún con la subida, son mejores que en la Riviera francesa. Y aquí se plantan todos. Con la abuela inclusive y la inevitable tia solterona.
No se lo rentable que será este turismo para España. Los veteranos franceses, venan en Torremolinos, y alquilando ellos mismos los apartamentos, guiando y haciendo la compra ellos. Es curioso como la parsimonia y avaricia, y, viene enemiga del despilfarrar, y donde el hombre de la casa va a comprar, ha producido un control de precios insensible. Ellos no quieren pagar muy caras ciertas cosas que son habituales en su dieta. Las carnicerías ofrecen mejor y más barato género que en Málaga aún. En cuanto las frutas, verduras y pescados, «papá», va el mismo, en el coche, a comprarlos a Málaga.

Siempre las parejas norteamericanas. Un yanqui ya se sabe O vive de su economía, o va a un hotel. Hay unos ingleses de lo más basto gente madura, que también siguen la lección francesa, pero claro, sin la gracia de ellos.
Quedan los retirados ingleses, gente bien educada, amigos de vivir en hotel. Los americanos, que o defienden su céntimo de manana sordida, o lo tiran a ríos, en los grandes hoteles.
Y, no obstante, Torremolinos es un buen y tumultuoso negocio. Sus creadores de prosperidad, son, sin duda los escandinavos. Dado que el dormir en Finlandia por ejemplo en un hotel, bonito pero no superior, es más bien inferior a los de lujo de aquí, cuesta ochocientos pesetas. Escandinavia se presenta en masa. Son ellos quienes alquilan las mejores habitaciones. Los que en momento de esplendor, dan propinas de quinientas pesetas. Los mejores y más verdaderos amigos de la Costa del Sol. Los que terminan, si son maduros, y tienen alguna fortuna personal, afinando en ella. Las chicas inglesas y escandinavas en vacaciones vienen por agencia. Aprovechan sus tres semanas para tostarse. Y son de lo más decorativo de la Costa.

Los estudiantes, de familia bien, con posibles, ingleses. Que tienen las vacaciones en la misma temporada que los trabajadores. Son el cimbal de Torremolinos. Qué pesque a un lenguaje desaharrado de estos, pesca a lo más un futuro lord millonario en libras.
Los italianos, despilfarradores como buenos latinos, empiezan ya a meterse a fondo en esto. A vernear. Lo hacen sin sordidez alguna. Pues comparando precios, por lo que se toman un «panin» y una «birra» un bocadillo de salchichón y una cerveza, en su patria, común aquí. Su política tendenciosa, va divorciada de la realidad económica.

Quedan los retirados ingleses, gente bien educada, amigos de vivir en hotel. Los americanos, que o defienden su céntimo de manana sordida, o lo tiran a ríos, en los grandes hoteles.

Y, no obstante, Torremolinos es un buen y tumultuoso negocio. Sus creadores de prosperidad, son, sin duda los escandinavos. Dado que el dormir en Finlandia por ejemplo en un hotel, bonito pero no superior, es más bien inferior a los de lujo de aquí, cuesta ochocientos pesetas. Escandinavia se presenta en masa. Son ellos quienes alquilan las mejores habitaciones. Los que en momento de esplendor, dan propinas de quinientas pesetas. Los mejores y más verdaderos amigos de la Costa del Sol. Los que terminan, si son maduros, y tienen alguna fortuna personal, afinando en ella. Las chicas inglesas y escandinavas en vacaciones vienen por agencia. Aprovechan sus tres semanas para tostarse. Y son de lo más decorativo de la Costa.

DAUPHINE
Entrega dentro de los 30 días
Precio: 89.500.-fábrica

SE ASOMBRARA AL VERLO
SE ENTUSIASMARA AL OIRLO
SE APRESURARA A ADQUIRIRLO
Iberia RADIO TELEVISION

Posible venta de moneda argentina a España
La operación supondría unos 300 millones de pesetas
BUENOS AIRES, 21.— No se puede concretar aún la venta de cinco millones de dólares por trescientos millones de pesetas de los cuales el ochenta por ciento se pagaría en divisas...

DAUPHINE
Entrega dentro de los 30 días
Precio: 89.500.-fábrica

DAUPHINE
Entrega dentro de los 30 días
Precio: 89.500.-fábrica

PROGRAMA DE SOBREMESA
Carta de ajuste
Presentación
Noticiario femenino.
Panorama
Fiesta de España
Telediarlo
Desde mi portal.
Expedición. Reportaje filmado. Final del programa de mesa.
PROGRAMA INFANTIL
Carta de ajuste.
30 minutos de pista.
Final del programa infantil.
PROGRAMA NOCHE
Presentación.
Los tramposos. Telefilmado.
Cuarto de estar.
La marcha del tiempo.
«Mis tres hijos». Telefilmado.
El tiempo
Telediarlo
La familia por dentro.
Cesiones de su recuerdo.
Perry Mason. Telefilmado.
Los toreros.
Telediarlo.

DE AGOSTO DE 1963
de la
Sol
al, hoteleros
italiano
divertido ver sus coches
cricula. Y sobre todo at
tencia al secreto del su
en Italia y en España
alumnos contra España
claro, — hombre que
sus capitales en levantar
superlujos, en la Costa
Torremolinos y en Ner
capital, va un turismo
cional. Formado por gen
cesita ver Museos, cao
e aman las ciudades ya
ucadismos ingleses, ya
escapadas de alguna na
gata Christie, gente más
Y todos de dinero.
El turismo marroquí y
Tánger, que parece que
sus chibabas, o en sus las
que tienen algo de lu
segues de surco ardien
ches he visto gente de
sus maletas al lado, en
de la Alameda y el Pa
encontrado alojame
verdad, se alegra. Por sí
no influyó algo la propo
rta. Aunque cuando ha
ha influido en el ligero
de la hostelería, ha sido
nos excesivamente ávidos,
posibilidad de «minimas
», decidieron poner a
el máximo. La espe
nacional, especialmente en
Y han puesto otra vez el
de. Y ahora se llama
Costa del Sol, una atr
de la gente que ha lue
pero que no se iba a
a venir aquí. De los que
a su tiempo. Y ya está
reservas del otoño. El
en relación con la medi
que afecta a Vizcaya ha
señalado, respondió con
sus propios brazos.
Una parte fundamental de
su política productiva se aplica a
diferencias básicas y a bienes
especiales. En cuanto se produce
alteración en la fluides
en financiación, el fabricante
de menos pedidos, aunque solo
porque el almacenista quiere
— y es explicable — con
solidez. Además — continúa
señalando López Bravo — hay una
psicológica que es conse
quencia de la desconfianza
para estas situaciones, por
irrazonables — y creyó que in
— virtudes administrati
El último del señor López Bra
respondiendo a la pregunta
real fue el momento más gra
de su visita a Paraguaray, con
Escobar de labios del Presi
de la República, General
Pérez, el más sincero y en
cambio a nuestro Jefe de
Estado, le escuché decir que «el
señor López Bravo es el país más español
Seguidamente se cantó una sal
ve y, a continuación, se hizo la
consagración a la Virgen de la ni
ña María Aranzazu Martínez Bor
dado Franco. Posteriormente en la
esposa del Generalísimo y su nieto
mayor subieron al Camarín de la
Virgen y besaron la venerada Im
agen. La comunidad de Padres Fran
ciscanos hizo entrega a doña Car
men Polo y sus nietas de unas re
liquias. Finalmente visitaron la
hospedería y alrededores del San
tuario, trasladándose a continua
ción a Oñate y después a San Se
bastián. — Cifra.

crecimiento del consumo...
tipicos de todo país que inicia su desarrollo económico. Paraguaray tiene casi igual extensión que España y millón y medio de habitantes, con una renta "per capita" alrededor de los 100 dólares al año, es decir, menos de la tercera parte de la nuestra. Sin embargo — añadió — yo veo con esperanza su futuro, porque hay una continuidad en el Gobierno, una gran adhesión del pueblo y una gran voluntad de desarrollo, demostrada muy recientemente por la población trabajadora, al renunciar voluntariamente a una mejora de salarios que les correspondía en cuanto comprendieron que este gesto era preciso para aumentar la estabilidad monetaria. Esto se dice muy pronto, pero requiere un heroísmo tan marcado como el que el pueblo paraguayo demostró en las guerras de la triple alianza y del Chaco.
Hablando de la Feria de Muestras de Bilbao, el señor López Bravo manifestó que es el reflejo fiel de la potencialidad de Vizcaya, elogiando su superación año tras año, y cómo la industria vizcaína está cada vez más y mejor representada, y cómo los expositores dan muestra de su sensibilidad, al seleccionar los productos de la exposición.
Antes de finalizar la conferencia de prensa el Ministro de Industria manifestó que el plan de desarrollo estará totalmente planificado y "en la calle" antes del mes de octubre, ya que en la actualidad el Comisario General, D. Laureano López Rodó, se halla dando cima al mismo, con sus colaboradores, en plena tarea, en Madrid el Director General de Industria Siderúrgica, señor Elorduy.
Al despedirse de los informadores de prensa, el señor López Bravo manifestó que el problema de la industria siderometalúrgica vizcaína, y ya, llegado al fondo de la cuestión, se había efectuado el oportuno diagnóstico. Prueba de ello — terminó — mi presencia en Bilbao, a sólo unas horas de haber descendido del avión en Barajas, a mi regreso del Paraguaray.
Por la tarde, el señor López Bravo asistió a la corrida de toros en la plaza de Vista Alegre, acompañado de las autoridades vizcaínas y representaciones.
Mañana visitará diversas factorías. Tiene el propósito de inaugurar un horno de acero en Altos Hornos de Vizcaya. — Cifra.

LA ESPOSA DEL CAUDILLO, EN OÑATE
SAN SEBASTIÁN, 21.— La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de sus hijas María del Carmen y María Aranzazu, se trasladó a Oñate para visitar el Santuario de Aranzazu, donde se venera la imagen de la Patrona de Guipúzcoa. Fue recibida por el Superior de la Comunidad de Padres Franciscanos, Gobernador Civil, Presidente de la Diputación, y Alcalde de Oñate.
Seguidamente se cantó una salve y, a continuación, se hizo la consagración a la Virgen de la niña María Aranzazu Martínez Bordado Franco. Posteriormente en la esposa del Generalísimo y su nieto mayor subieron al Camarín de la Virgen y besaron la venerada Imagen. La comunidad de Padres Franciscanos hizo entrega a doña Carmen Polo y sus nietas de unas reliquias. Finalmente visitaron la hospedería y alrededores del Santuario, trasladándose a continuación a Oñate y después a San Sebastián. — Cifra.

Parecen inminentes nuevas detenciones relacionadas con el robo del correo de Escocia
En el remolque abandonado recientemente por dos parejas han sido halladas treinta mil libras procedentes del botín

LONDRES, 21.— Envejecidas en un total silencio y hermetismo oficial prosiguen las activas gestiones policíacas para la detención de la banda atracadora y la recuperación del dinero robado hace ahora dos semanas del correo Glasgow-Londres. Diversas informaciones de prensa coinciden en la creencia de que se producirán pronto nuevas detenciones, gracias a los indicios encontrados en un lugar al suroeste de la capital inglesa, donde dos parejas sospechosas días se han esfumado repentinamente y lo han dejado abandonado.
Por su parte el periódico "Daily Herald" escribe en su primera página que un «oplón» de los bajos fondos londinenses, ha facilitado a Scotland-Yard una información completísima sobre el atraco del tren con los nombres de treinta y una personas incluidos los miembros de la banda. Según el periódico, gracias a esta nueva pista se producirán más detenciones dentro de las próximas cuarenta y ocho horas.—Efe.

HAN HALLADO TREINTA MIL LIBRAS EN EL REMOLQUE
LONDRES, 21.— La policía anuncia el hallazgo de treinta mil libras esterlinas (5.240.000 pesetas), en billetes de banco «inteligentemente escondidos» en el interior de un remolque de «camping» abandonado cerca de la ciudad de Dorking, al sur de Londres, con lo que el dinero recuperado del atraco ferroviario hasta el momento asciende a 273.070 libras (unos 45 millones de pesetas).
El remolque ha sido trasladado a Aylesbury, cuartel central de todas las investigaciones en torno al sensacional robo, con objeto de examinarlo a fondo en busca de los nuevos indicios que permitan la

LA CANTIDAD ROBADA ES SUPERIOR A LA ANUNCIADA ANTERIORMENTE
LONDRES, 21.— La cantidad exacta robada por la banda que efectuó el atraco al tren postal Glasgow-Londres asciende a 2.095.324 libras esterlinas (352.015.432 pesetas), según informa el misterio de Correo. Esta suma es superior en 26.784 libras (algo más de cuatro millones y medio de pesetas), a la citada en principio.
Se recuerda a este respecto que en una carta a su hijo de la tarde un comunicante llamado «Charles» había afirmado que la operación de Cheddington no ha

EL GOBIERNO ROJO DE PAN-KOW, TAMBIEN QUIERE REPRESENTAR AL PUEBLO ALEMÁN
BERLIN, 21.— "El Gobierno de

Moscú rechaza la nota de Bonn...
(VIENE DE LA PRIMERA PAG.)
los rusos, fue leído a Vasily Kuznetsov, primer Secretario de la Cancillería soviética, por el encargado de Negocios de la Embajada alemana en Moscú, Gunter Scholl, en la sede del ministerio del Exterior de la URSS.
Un portavoz de la embajada alemana ha revelado que Kuznetsov «escuchó atentamente la lectura del documento» y, después de haberse enterado de su contenido, dijo que «no podía aceptar la declaración».—Efe.

EL GOBIERNO ROJO DE PAN-KOW, TAMBIEN QUIERE REPRESENTAR AL PUEBLO ALEMÁN
BERLIN, 21.— "El Gobierno de

ULTIMA HORA DEPORTIVA
LUCHA LIBRE

La velada de anoche. Un locutor con chispa
Sigue la animación en las veladas de turno de la lucha libre. Así como las novedades. En la de anoche, por ejemplo, tuvimos la del locutor con chispa.
Sería necesario haber ido ayer noche para entenderlo. Aunque nosotros intentaremos aclararlo. Y es que el que nos anuncia los combates tiene salero. Sobre todo en el anuncio de los pesos que registran los luchadores: todos con 82 kilos y 86 por más delgaduchos que estén. Será, decimos, ¿por las ganas que siente el locutor, tan fino

EL GOBIERNO COMUNISTA SE LEVANTA FINALMENTE CONTRA LA OFERTA DE BONN
El Gobierno comunista se levanta finalmente contra la oferta de Bonn, contraria al derecho internacional, de hablar en nombre de todo el pueblo alemán, y contra "sus reivindicaciones sobre todo el territorio del antiguo Reich, convirtiéndose de esta forma la firma del tratado en una manifestación reaccionaria". Actuando de esta forma — señala finalmente el comunicado comunista — el Gobierno de Alemania Occidental dirige un ataque contra el propio tratado y contra los derechos de los otros signatarios.—Efe.

PARA LA URSS EXISTEN EN ALEMANIA, DOS ESTADOS SOBERANOS
MOSCU, 21.— Al negarse a aceptar la declaración hecha por el Gobierno Federal alemán después del primer tratado de Moscú, el primer vice-ministro ruso de Asuntos Exteriores, Vasily Kuznetsov, ha manifestado al encargado de Negocios interino alemán en la capital soviética: "El Gobierno soviético ha rechazado una vez más las tentativas del Gobierno Federal alemán de arrogarse el derecho de hablar en nombre de toda Alemania, por el hecho de que actualmente existen sobre el territorio de la antigua Alemania dos Estados soberanos, la República Democrática Alemana y la República Federal Alemana, así como Berlín-Oeste, que constituye de hecho una unidad política separada".—Efe.

EN BONN, SE ESPERA LA REACCION SOVIETICA
BONN, 21.— La negativa de la Unión Soviética a aceptar la nota del gobierno de la República Federal Alemana anunciando la firma del tratado tripartito no ha sorprendido lo más mínimo en los círculos políticos de Bonn.
Como se ha anunciado, en la nota se señalaba que el gobierno Federal se considera el único representante legal del pueblo de Alemania.
En los círculos políticos citados se estima que la negativa soviética a aceptar la nota no implica en absoluto cambio alguno en el hecho de que el régimen de la Alemania oriental siga reconociéndose por los países no comunistas.

EL SALVADOR FIRMA EL TRATADO
WASHINGTON, 21.—El Salvador ha firmado el tratado de suspensión parcial de pruebas nucleares con lo que el número de naciones que se han adherido al acuerdo nuclear se eleva ya a sesenta y siete.—Efe.

Mediterráneo
Kruschev no pierde ocasión de atacar a los comunistas chinos, ridiculizando sus pretensiones belicistas
El primer ministro soviético y Tito, exhiben en Be'grado, una amistosa identidad ideológica

BELGRADO, 21.— En un discurso pronunciado con motivo de la visita a una factoría yugoslava, Kruschev no ha desperdiciado la ocasión para atacar a los comunistas chinos, a los que ha ridiculizado diciendo que «ellos se hacían de bastarse con sus propios recursos, pero luego nos escriben pidiéndonos créditos». Anunció que «los chinos dicen, aunque se sabe que ellos dicen una cosa y luego hacen otra, que un país debe confiar en sus propios recursos para constituir el socialismo. Esto es verdad y no es verdad, porque si nos aislamos nosotros mismos en nuestras propias fronteras económicas, nuestro potencial económico se agotará». Kruschev habló de que se bastaban así mismos con sus propios recursos y luego nos escriben solicitándonos créditos. Este es su método. Ellos dicen «nuestros recursos, nuestros recursos» y después nos dicen: «Dadnos créditos, dadnos petróleo, dadnos algodón».

En uno de los pasajes de su discurso, Kruschev provocó una carcajada general de sus oyentes cuando les dijo que les hablaba de obrero a obreros.

Tampoco han faltado sus acostumbrados párrafos demagógicos y así declaró: «Yo se —dijo con fingida emoción dirigiéndose a los obreros— que todos ustedes quieren vivir mejor. Cuando se tiene un piso de una habitación se ambiciona otro de dos. Pero para tenerlos hace falta trabajar. Me constará, sin duda, que esto va a ser os había dicho por vuestros dirigentes y que no hacía falta que Kruschev viniera aquí para decirlo lo mismo. Si —y casi gritó el dirigente rojo— es verdad, pero es que yo deseo para vuestro país lo mismo que deseo para el mío, es decir, la abundancia».—Efe.

TITO, COINCIDE CON EL JEFE DE GOBIERNO SOVIETICO
BELGRADO, 21.— En sus discursos pronunciados al finalizar la cena que le fue ofrecida anoche al Primer Ministro soviético en esta capital, tanto Kruschev como el Presidente Tito, sin mencionar directamente a los dirigentes comunistas chinos, se refirieron a «los belicistas pseudo-revolucionarios» y defendieron la idea de una solución negociada de los proble

mas más urgentes que tiene planteados el mundo.
Kruschev afirmó que «la solución de todos los problemas sociales fundamentales reside en la lucha en favor de la paz mundial y en la lucha para evitar una guerra termonuclear».

El Jefe del Gobierno soviético hizo hincapié acerca de las buenas perspectivas abiertas después de la firma del tratado de Moscú de prohibición de pruebas nucleares.

Este tratado — agregó el jerarca ruso — constituye un gran paso en la solución pacífica de los problemas internacionales.

Por su parte, el Presidente yugoslavo, Tito, se mostró también satisfecho por la firma de este tratado y dijo que las relaciones entre Rusia y Yugoslavia podrían mejorar aún más, a pesar de las divergencias existentes en ciertos problemas.—Efe.

LA ESPOSA DEL CAUDILLO, EN OÑATE
SAN SEBASTIÁN, 21.— La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de sus hijas María del Carmen y María Aranzazu, se trasladó a Oñate para visitar el Santuario de Aranzazu, donde se venera la imagen de la Patrona de Guipúzcoa. Fue recibida por el Superior de la Comunidad de Padres Franciscanos, Gobernador Civil, Presidente de la Diputación, y Alcalde de Oñate.
Seguidamente se cantó una salve y, a continuación, se hizo la consagración a la Virgen de la niña María Aranzazu Martínez Bordado Franco. Posteriormente en la esposa del Generalísimo y su nieto mayor subieron al Camarín de la Virgen y besaron la venerada Imagen. La comunidad de Padres Franciscanos hizo entrega a doña Carmen Polo y sus nietas de unas reliquias. Finalmente visitaron la hospedería y alrededores del Santuario, trasladándose a continuación a Oñate y después a San Sebastián. — Cifra.

LA CANTIDAD ROBADA ES SUPERIOR A LA ANUNCIADA ANTERIORMENTE
LONDRES, 21.— La cantidad exacta robada por la banda que efectuó el atraco al tren postal Glasgow-Londres asciende a 2.095.324 libras esterlinas (352.015.432 pesetas), según informa el misterio de Correo. Esta suma es superior en 26.784 libras (algo más de cuatro millones y medio de pesetas), a la citada en principio.
Se recuerda a este respecto que en una carta a su hijo de la tarde un comunicante llamado «Charles» había afirmado que la operación de Cheddington no ha

Moscú rechaza la nota de Bonn...
(VIENE DE LA PRIMERA PAG.)
los rusos, fue leído a Vasily Kuznetsov, primer Secretario de la Cancillería soviética, por el encargado de Negocios de la Embajada alemana en Moscú, Gunter Scholl, en la sede del ministerio del Exterior de la URSS.
Un portavoz de la embajada alemana ha revelado que Kuznetsov «escuchó atentamente la lectura del documento» y, después de haberse enterado de su contenido, dijo que «no podía aceptar la declaración».—Efe.

Ligero aumento de la temperatura
MADRID, 21.— EL TIEMPO. — SITUACION GENERAL. — Durante la pasada noche hubo precipitaciones en forma de chubascos, en puntos de la mitad norte de Galicia, costa cantábrica y Cataluña. La nubosidad fue abundante en la costa levantina y en Canarias. En el resto la nubosidad fue escasa, con temperaturas moderadas en la mitad Norte y elevadas en la mitad Sur.
PREDICCION PARA EL JUEVES, DIA 22. — Aumento de la nubosidad en Galicia y costa cantábrica, con chubascos a partir del mediodía.
Continuará la inestabilidad en Pirineos y Cataluña. En el resto, nubosidad escasa y ligero aumento de la temperatura.
Las temperaturas extremas de España han correspondido a Sevilla con 38 grados y a León con 7. — Cifra.

LAUPHINE
dentro de los 30 días
Precio: 89.500 — (Fabrica)

TELEVISION Española

PROGRAMA DE SOBREMESA
70 Carta de ajuste.
71 Presentación.
72 Repetición femenina.
73 Programa.
74 Programa de España.
75 Desde mi portal.
76 Expedición. Repetición filmada.
77 Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA INFANTIL
78 Carta de ajuste.
79 Silba de pista.
80 Final del programa infantil.

PROGRAMA NOCHE
81 Presentación.
82 Los transpos. Telefilm serial.
83 Carta de ajuste.
84 La marcha del tiempo.
85 Los tres hijos. Telefilm serial.
86 Programa.
87 Programa.
88 Programa.
89 Programa.
90 Programa.
91 Programa.
92 Programa.
93 Programa.
94 Programa.
95 Programa.
96 Programa.
97 Programa.
98 Programa.
99 Programa.
100 Programa.

TELEVISION Española

PROGRAMA DE SOBREMESA
70 Carta de ajuste.
71 Presentación.
72 Repetición femenina.
73 Programa.
74 Programa de España.
75 Desde mi portal.
76 Expedición. Repetición filmada.
77 Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA INFANTIL
78 Carta de ajuste.
79 Silba de pista.
80 Final del programa infantil.

PROGRAMA NOCHE
81 Presentación.
82 Los transpos. Telefilm serial.
83 Carta de ajuste.
84 La marcha del tiempo.
85 Los tres hijos. Telefilm serial.
86 Programa.
87 Programa.
88 Programa.
89 Programa.
90 Programa.
91 Programa.
92 Programa.
93 Programa.
94 Programa.
95 Programa.
96 Programa.
97 Programa.
98 Programa.
99 Programa.
100 Programa.

TELEVISION Española

PROGRAMA DE SOBREMESA
70 Carta de ajuste.
71 Presentación.
72 Repetición femenina.
73 Programa.
74 Programa de España.
75 Desde mi portal.
76 Expedición. Repetición filmada.
77 Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA INFANTIL
78 Carta de ajuste.
79 Silba de pista.
80 Final del programa infantil.

PROGRAMA NOCHE
81 Presentación.
82 Los transpos. Telefilm serial.
83 Carta de ajuste.
84 La marcha del tiempo.
85 Los tres hijos. Telefilm serial.
86 Programa.
87 Programa.
88 Programa.
89 Programa.
90 Programa.
91 Programa.
92 Programa.
93 Programa.
94 Programa.
95 Programa.
96 Programa.
97 Programa.
98 Programa.
99 Programa.
100 Programa.

TELEVISION Española

PROGRAMA DE SOBREMESA
70 Carta de ajuste.
71 Presentación.
72 Repetición femenina.
73 Programa.
74 Programa de España.
75 Desde mi portal.
76 Expedición. Repetición filmada.
77 Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA INFANTIL
78 Carta de ajuste.
79 Silba de pista.
80 Final del programa infantil.

PROGRAMA NOCHE
81 Presentación.
82 Los transpos. Telefilm serial.
83 Carta de ajuste.
84 La marcha del tiempo.
85 Los tres hijos. Telefilm serial.
86 Programa.
87 Programa.
88 Programa.
89 Programa.
90 Programa.
91 Programa.
92 Programa.
93 Programa.
94 Programa.
95 Programa.
96 Programa.
97 Programa.
98 Programa.
99 Programa.
100 Programa.

Se habla de un posible viaje a Moscú de Erhard

Los alemanes no han acabado de digerir el acuerdo entre Estados Unidos, Inglaterra y la URSS

BONN (Crónica especial para Agencia FIEL, por A. CHOLLET). — «Esto es como Bapulo, o como los acuerdos entre Ribbentrop y Molotov, pero esta vez sin los alemanes», escribía un diario cuando comentaban los acuerdos de Moscú, sobre la prohibición parcial de pruebas nucleares. Y el que Bonn se haya adherido oficialmente, no disipa el malestar que se registra en la República Federal. Es culpa de Adenauer, se dice abiertamente en el capital federal. Mientras el «viejo» practicaba el «movilismo», Washington y Londres han obrado por detrás de la espalda de Alemania. A pesar de todas las garantías, aquí se juzga que el Tratado supone la consolidación de la República Democrática Alemana.

Este coro casi unánime de reproches explica en parte la capitulación rápida de Adenauer, a quien Dean Rusk ha conseguido vencer en dos horas. ¿Se da cuenta el «canciller» de las opciones perdidas por su obstinación a las cuerdas? En la vispera de su retirada, el «canciller» no quiere añadir una última? La opinión general de los círculos políticos de Bonn es que la República Federal no debe hacer que su política exterior dependa de París ni de Londres ni de Washington. Debe dirigirla ella misma, sobre todo si se ven en juego sus intereses vitales.

El primer gesto de esta auto-

crítica será el viaje que el futuro canciller Erhard hará, antes de fin de año a Moscú. El «canciller» de Erhard, inaugurado con un viaje y un «acuerdo» germano-soviético sería evidentemente un golpe maestro, que podría cambiar totalmente la situación política interior de Alemania con vistas a las elecciones legislativas de 1965.

Todos quieren un acuerdo, si ¿pero sobre qué bases? Ante todo está la fórmula de confederación de las dos Alemanias, sugerida hace algunos años por Pankov y que fue en aquella época desdénosamente rechazada por Bonn. La fórmula es atractiva; los dos países conservan por el momento su independencia, creando organismos comunes que, poco a poco, prepararían una reunificación más estrecha. El cálculo de Pankov y Moscú al proponer tal acuerdo, que supondría el restablecimiento del libre funcionamiento del partido comunista en la República Federal, fue que este acuerdo curaría a los alemanes de su anticomunismo. Bastaría entonces que la situación económica se deteriorara un poco en el Oeste para que en caso de elecciones, los socialdemócratas y comunistas obtuvieran fácilmente la mayoría. Entonces la reunificación política se haría posible. La mayoría comunista de Alemania oriental, aliándose a la mayoría socialista-comunista del Oeste, conduciría a un Parlamento en el que

FRANCIA, bajo la amenaza inflacionista

Día a día, suben los precios y se encarece la vida

La tranquilidad política, puede enrarecerse por el descontento social

PARIS.—Lo repiten por todas partes, unos a voz en grito, otros con tono bajo de conspiración, pero ambos, coinciden en la misma frase simple, que pone al descubierto la peor de las enfermedades sociales: carestía de la vida. Los sordos de la opinión pública, concuerdan con los datos estadísticos, demostrando los segundos, que los primeros tienen razón, cuando protestan airadamente contra el «círculo infernal» de los precios.

Hoy, según demuestran los índices, aumentaron los huevos y la carne, como en el término de un mes, también los alquileres, las lavanderías, los barberos y peluqueros, la tarifa de las mujeres de la limpieza, los precios de las reparaciones a domicilio, (cambiar un cristal, un escape de agua o una tubería reventada en el baño, tiene que hacerse a domicilio), la electricidad, la luz, los productos farmacéuticos y las entradas en los espectáculos.

Se encareció todo, de tal forma, que incluso los «índices» publicados oficialmente lo reconocen. Veamos: Un estudio comparativo, hecho sobre 230 artículos considerados de primera necesidad y estimados de uso corriente, denunció que durante el mes de julio, el presupuesto de la subsistencia se elevó en 0,6 por %. Para treinta días no está mal, pero este agigantamiento de precios, tiene como cualquier otra precipitación su fase explicativa: desde julio de 1962 hasta el mismo mes último, se alzaron en 580 por % y en los dos últimos años la cifra se elevó al 1,8 por %.

Como al mismo tiempo, el presupuesto del Estado también se engrasó y el despido público padeció la misma dolencia, a los especialistas no les resulta difícil deducir que, la inflación se generalizó alcanzando ya una impor-

tancia poco desdeñable. «Si el Gobierno no toma a tiempo la enérgica decisión de depurar realmente el presupuesto público, que la economía nacional padece de menos en menos soportar, y si no revisa su propia intención, no escaparemos a una nueva serie de reivindicaciones, que amenaza entorpecer con otras complicaciones, el curso majestuoso de este «año social»: alza de precios, alza de salarios, alza de precios... todo fue dicho sobre este círculo infernal, en el cual peregrinos caer de nuevos. Explicaba ayer un economista autorizado.

Posiblemente el Gobierno logrará amornar las consecuencias de la amenazadora evolución, ya sea contentando los precios en el techo alcanzado actualmente, ya decretando una elevación de jorna les, estudiada de forma que no repercuta en las tarifas como por ejemplo, reduciendo la de los impuestos. De la forma que sea, parece inevitable una intervención de los más altos organismos, para frenar la enloquecida carrera monetaria. Pero, si no aplicaran un remedio rápido, el efecto no se haría esperar. En los tres últimos años la fuerza de los partidos políticos decayó, la indiferencia del pueblo por los llamados problemas de Gobierno tampoco puede ignorarse, en cambio, el interés de los ciudadanos por cuanto afecta a lo adminis-

Manuel DE AGUSTIN desde PARIS

Nace el primer hijo varón de Hassan II de Marruecos

Será el heredero del trono

RABAT, 21.— La esposa del Rey Hassan II, de Marruecos, ha dado a luz su primer hijo varón, que será el heredero del trono. Una salva de aplausos anunció este acontecimiento a las 10 de la mañana.

La princesa Moulaym —primera hija de Hassan II— nació el pasado día en Roma.

Varios doctores franceses e italianos que ya asistieron a la esposa del Rey Hassan II al nacer su primer hijo, han estado presentes en la clínica del palacio real de Rabat. Inmediatamente después de nacer la buena nueva una gran multitud se ha congregado frente al palacio dando vivas al Rey.

EL NIÑO SE LLAMARÁ MOUAYM MED. COMO SE ABEJED

RABAT, 21.— El Ministro de Información, Bataïel, ha manifestado que tanto la esposa del Rey Hassan II como el recién nacido, todo fue perfecto. El Ministro agregó que el Rey y su esposa habían decidido por el nombre de Mohamed a su hijo. El ministro de su vez —Mohamed V—, con la esperanza de que siguiera su ejemplo.

Ha disminuido notablemente el intercambio comercial hispano-brasileño

La formación de una asociación regional ibero-americana, puede resolver favorablemente todos los problemas planteados

Si es verdad que «números cantan», el intercambio comercial hispano-brasileño está atravesando una crisis bastante delicada. Una crisis profunda que interesa de los exportadores brasileños, ya que las cifras, en estos últimos dos años, quedaron reducidas a la mitad.

Para nadie es un secreto que el comercio entre los dos países ha sido siempre irregular. Circunscrito dentro a los años sercados el máximo total comercial—importación más exportación—se daba en 1955, con una suma global de 57 millones de dólares. La exportación de Brasil a España alcanzó su máxima cifra en 1961 con 29.800.000 dólares, mientras las exportaciones españolas a Brasil habían obtenido una cifra análoga de 29.500.000 dólares en 1955.

Sin embargo, en 1962, la compra de productos por el Brasil, es decir, los espaldas, quedó reducida a una operación de barcos que, a efectos estadísticos se ha contabilizado a la mitad.

La explicación, creemos, no puede encontrarse en una retracción general de las importaciones brasileñas de todos los países que no han sufrido una reducción paralela. Tampoco se encuentra en un fenómeno de encogimiento de la capacidad importadora de España que, por el contrario, ha aumentado en los últimos años en forma bien perceptible sus intercambios externos y concretados en sus compras en el extranjero, pasando de una importación de 600 millones de dólares en el año 1962, a 1.750 millones en 1962 y que ya se calculan para el año en curso, en 1.900 millones.

Veamos, pues, a que respondan y como podría encajarse esta tendencia a la reducción del intercambio comercial hispano-brasileño. La iniciación de la crisis viene a coincidir con la denuncia en 1962 por ambos gobiernos del convenio bilateral que regula las relaciones entre los dos países. Renunciemos así los españoles a la cláusula de nación más favorecida y algunos de nuestros productos vieron sus derechos de aduana aumentados en sí y comparativamente con los de la competencia. Por otra parte, empezó para nosotros el régimen de depósitos previos que para algunos de aquellos productos hace prohibida la importación. La exportación brasileña a España fuertemente ha de sufrir una reducción paralela. La última compra de café de la operación del trueque contra barcos se ha hecho ya, y no está prevista de momento ninguna otra. Por eso, ambos gobiernos se han puesto de acuerdo para celebrar en Madrid, este otoño, unas negociaciones con miras a buscar remedio general a la situación.

compatriotas y lazos de tipo cultural, lingüístico y sentimental, con los que ha existido un comercio tradicional de productos también tradicionales, en el que estaba incluida aquella «sintaxis» de aceites, aceitunas, vinos, conservas, azúcar, tartarico, y frutas, precisamente los productos más afectados por la paralización de negocios actual, que se cambiaban por los de estos países, tales como café, algodón, tabaco, etc.

Con la formación de esos sucesivos bloques económicos «ecráticos» vivimos momentos trascendentales para el futuro de las relaciones entre nuestros países hermanos, y por ello es necesario y urgente empezar a construir puentes de todo tipo, si se puede, entre la Asociación Iberoamericana de Libre Comercio y España y Portugal, si esto resulta muy complicado, entre España y Portugal y cada uno de los países iberoamericanos, o entre aquellos y grupos de países iberoamericanos, todo antes de que sea demasiado tarde y haya concluido la total destrucción de aquellas relaciones tradicionales, que nos son tan queridas.

En lo arancelario y en el marco del GATT el propio convenio ofrece posibilidades de formación de una asociación regional entre los países iberoamericanos y España y Portugal. Entre tanto, en el orden hispano-brasileño, las rondas de negociaciones arancelarias, el GATT y las más inmediatas negociaciones bilaterales anunciadas para otoño en Madrid, pueden y deben encontrar paliativos a la situación actual, con medidas que, en beneficio de las dos partes vuelvan a poner en marcha el comercio en aquellos capítulos actualmente parados.

Estamos seguros de que se encontrarán nuevas fórmulas que pondrán en marcha el tradicional comercio hispano-brasileño, sin embargo, no nos olvidemos que, a la larga, solo en una «nueva comunidad atlántica», que preconiza nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, está la solución de las actuales preocupaciones comerciales hispano-brasileñas. —(PYRESA)

Manuel SUAREZ desde RIO JANEIRO

la importación brasileña de artículos españoles, quedó reducida a una operación de barcos que, a efectos estadísticos se ha contabilizado el año último), y, por otra parte, las exportaciones brasileñas a España se han visto también reducidas a 16.800.000 dólares.

Empero, a largo plazo, la respuesta de la crisis del intercambio comercial hispano-brasileño hay que buscarla en la política de bloques económicos que está dividiendo al mundo y que está poniendo en peligro relaciones económicas y humanas tradicionales como son las que unen de siempre de una parte a España y Portugal y de otra a los países iberoamericanos. Los economistas españoles, desde 1953, fueron los primeros en la Cumbre de la Cumbre en abogar por un bloque económico iberoamericano. Pero no vemos ese bloque, como no vemos el europeo, como bloques discriminatorios contra nadie. Recientemente, en Madrid, con motivo del congreso de instituciones hispanicas, nuestro Ministro de Asuntos Exteriores ha vuelto a repetir lo que ya había expresado varias veces en otras oportunidades: «solo una nueva comunidad atlántica», entendida como fórmula de cooperación internacional entre Europa y las dos Américas, dotada de contenido no solo estratégico y económico sino también político y espiritual podría ser la respuesta proporcionada a la magnitud del reto comunista y a la solución a los más hondos problemas de los pueblos históricos establecidos a los dos lados de nuestro océano.

Por eso mismo, el Gobierno español cuando ha pedido la apertura de una negociación entre España y el Mercado Común Europeo para buscar una fórmula de asociación entre nuestro país y aquel grupo económico, se ha adelantado a reservarse—el Ministro de Asuntos Exteriores español así lo ha hecho constar formalmente—las relaciones especiales que nos unen a los países de Iberoamérica, donde tenemos tan importantes colonias de

PANORAMA INTERNACIONAL

La persecución religiosa y la coexistencia pacífica

Por CARLOS RIVAS

“L'OSSEVATORE ROMANO” ha comulgado con dolor un amplio extracto del sermón pronunciado en el santuario de Czestochowa, en Polonia, por el cardenal Wysninski, arzobispo de Gniezno y Varsovia.

“Las desconsoladoras palabras del Prelado constituyen una evidente y dolorosa confirmación de las enormes dificultades que está soportando la Iglesia polaca bajo el régimen comunista”, dice el diario romano, continuando, a continuación, el intento de impedir a los peregrinos que llegaran a Czestochowa, santuario que, como es bien sabido, es el exponente mayor de la fe religiosa del pueblo polaco.

Que la persecución religiosa se mantiene con toda su virulencia tras el Tejón de Acero es sobradamente sabido, pero, en los últimos tiempos, se empezaba a creer que algo podría suavizarse esta persecución, aunque tan solo fuera por parte de los comunistas, en su camino hacia la coexistencia pacífica con el occidente cristiano y católico, tendrían que ser propicios a esta “comprensión religiosa”, a juicio de algunos, y aún de muchos, ellos querían hacer coincidir la paz exterior con la interior. Pero parece que la cosa no es así, incluso hay muchos que creen que puede ser al contrario, una vez firmados los pactos de carácter militar que tanta alegría han traído con ellos.

Y esta posición pesimista, está razonada teniendo en cuenta que si bien, mirando hacia el exterior, la “comprensión religiosa” puede que sea útil para los marxistas, en su intento de abanzar la voluntad defensiva de Occidente, en la lucha política interior, para dominar, que no conquistar, a las masas comunistas encuentran en lo religioso, especialmente en la Iglesia Católica, la barrera más difícil de superar. Tienen actualmente una larga experiencia sobre la capacidad de resistencia de la Iglesia y saben que esta, se hace más fuerte cuanto más dura sea la persecución, lo cual les obliga a soportarla, pero, incesantemente, la zapa continua, a través de todas las falsificaciones científicas, ideológicas y culturales, hasta que, en ciertas circunstancias como ahora el caso de Czestochowa, de esa supuesta “comprensión”.

Ellos saben muy bien que jamás dominarán a los pueblos sometidos en tanto que algo superior a las necesidades diarias de la vida elemental sostenga la voluntad de resistencia. Pueden encuadrar a los trabajadores, forzarlos a un ritmo dado de trabajo, obligarles por la fuerza o el engaño a aceptar principios o formas de vida artificiales e incómodas, pero, en tanto en la intimidad de cada hombre, o en cada familia, la fe se mantenga y estén unidas las almas y las voluntades alrededor de la Iglesia, la victoria no la conseguirán y, por lo tanto su poder estará siempre condicionado. Por eso, lógicamente, y pese a todos los optimismos mejor intencionados, la persecución marxista a la religión se mantendrá, con momentos de mayor o menor virulencia, hasta que, superada la etapa marxista y recobrada la libertad por los pueblos, estos duros tiempos sean ya historia pasada y triste experiencia de una dolorosa cruz universal, pero, antes que esto llegue, y para que su arribada sea posible, habrá que seguir luchando duramente sin dejarse adormecer por cantos de sirena.

Aún vendrán, posiblemente, tiempos peores, puesto que si en los últimos años los comunistas tenían echar más leña al fuego de la indignación occidental, ahora, cuando se canta, en tan alta voz y con tanta alegría, la coexistencia pacífica ellos creen saber, y aclaran seguramente, que las democracias no rompen la luna de miel con los rojos por persecuciones religiosas más o menos. El mundo capitalista y democrático, tan admirablemente instrumentado por los progresistas, prestará poca atención a lo que pase en los países satélites del imperialismo ruso soviético, cuando no muchas gentes, esos pueblos sometidos al yugo marxista han sido dejados como prenda del pacifismo y de nivel de vida que debe mantenerse en los grandes países del Occidente, para que una segunda democracia derada justifique tantas y tantas claudicaciones.

PYRESA

Dimite el gobierno boliviano

LA PAZ, 21.— El Gobierno boliviano ha presentado su dimisión al presidente Víctor Paz Estensano. —Efe.

Siria pide también la intervención del Consejo de Seguridad

LAS FUERZAS ARMADAS IRAQUIES, EN ESTADO DE ALERTA

DAMASCUS, 21.— Siria ha solicitado una reunión urgente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, con objeto de examinar la situación creada por las invasiones israelitas, según declara un comunicado oficial del gobierno sirio.

ISRAEL ACEPTA LA INSPECCION DE LA ONU

JERUSALEN, 21.— Israel ha aceptado que observadores militares de las Naciones Unidas inspeccionen libremente a las patrullas que se encuentran en la zona delimitada cerca de la frontera con Siria con la condición de que este país acepte también inspecciones simultáneas.

LAS FUERZAS ARMADAS DE IRAQ, DISPUESTAS A INTERVENIR

BAGDAD, 21.— Las fuerzas armadas del Iraq han sido puestas en estado de alerta para ayudar inmediatamente a Siria, caso de que sea atacada por Israel, según ha anunciado una emisora siria. La emisora ha aclarado que el Consejo Nacional de la revolución iraquí ha puesto todas las fuerzas del Iraq a disposición del Consejo Nacional Sirio.—Efe.

EL CONSEJO NACIONAL IRAQUI SE SOLIDARIZA CON SIRIA

BAGDAD, 21.— La solidaridad de los regimenes de Siria y de Iraq ha sido proclamada esta mañana ante una supuesta amenaza israelita a las fronteras sirias.

«Radio Bagdad» ha suspendido su emisión normal para difundir una aclaración oficial del Consejo Nacional el mando de la revolución iraquí.

El comunicado informa que la decisión ha sido tomada por el Consejo de Ministros de Iraq, reunido para deliberar en sesión especial.

Entre las medidas de emergencia señaladas por la declaración, figuran la puesta en estado de alerta a todo el Ejército de Tierra y

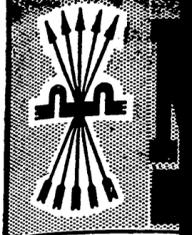
Su San una clínica paulina

Clicó una Y conversó

CASTELGANDOLFO, 21.— El Papa, ha visitado esta mañana a la clínica paulina de religiosos enfermos en Albano, cerca de Roma, y ha oficiado un misa después de haber conversado con numerosos religiosos que se encuentran en el tratamiento médico en esta clínica, impartiendoles una bendición.

También ha visitado el Padre la localidad de Palestrina que se encuentra a la orilla del lago de Castelgandolfo, donde el Colegio de Estudios de San Vito ha dirigido la parroquia. El Papa ha dirigido la misa y ha conversado con los religiosos que se encuentran en el tratamiento médico en esta clínica, impartiendoles una bendición.

CASTELGANDOLFO, 21.



Habiendo visto posible encuentro cortés, ha como

MADRID, 22.— El recibido una carta de D. (Ain, France), en la que le ha recibido ciento estancia en España.

«Hace dos meses» España para pasar un Turismo de ambos países digno contestarme a respuesta. La Oficina española una documentación. Acabo de regresar de Monard—, después de bello país. Habiendo un pueblo tan hospitalario pueblo como entre los fuera de España una heclicia de Valencia nos o formarse de nuestras no.

Como testimonio de rice Monard ha escrito de los Sindicatos Crist simpatía con que son a ceses y rogados que Sindicatos patronales y tremen el mejor trato que se encuentran en E

El Ministro nueva ace

Un amplio plan el Presidente de

ILBAO, 22.— El Ministro Industria, don Grego Lopez Bravo, ha visitado la fábrica de Alamos de Viqueya, en Sestao, don inaugurado oficialmente un de acero.

El Ministro, acompañado Director General de Industrias demetalúrgicas, y del Presidente del Sindicato de Alamos, ha sido recibido por el Presidente de Alamos, don Gobernador Civil y Militar de la Diputación, don de Bilbao, Alcaldes de Bar de Sestao y numerosas relaciones oficiales, así con el representante del Cons Administración de Alamos, don Presidente don Alamos, don de Viqueya, acompañado de los directores de las factorías miembros del Consejo mismo esperaban al Ministro de empresa de Viqueya, ingenieros y minindustriales.

Previamente a esta visita López Bravo va a celebrar reunión en la factoría de E de Alamos, trasladándose a la factoría de Sestao. Primeramente ha visitado el tren de blooming más del pasado año y a continuación el tren de palanquillas. A continuación ha dirigido el señor Bravo al gran pabellón de

Su San una clínica paulina

Clicó una Y conversó

CASTELGANDOLFO, 21.— El Papa, ha visitado esta mañana a la clínica paulina de religiosos enfermos en Albano, cerca de Roma, y ha oficiado un misa después de haber conversado con numerosos religiosos que se encuentran en el tratamiento médico en esta clínica, impartiendoles una bendición.

También ha visitado el Padre la localidad de Palestrina que se encuentra a la orilla del lago de Castelgandolfo, donde el Colegio de Estudios de San Vito ha dirigido la parroquia. El Papa ha dirigido la misa y ha conversado con los religiosos que se encuentran en el tratamiento médico en esta clínica, impartiendoles una bendición.

CASTELGANDOLFO, 21.